

MAURICIO DE SOUSA  
EDITORA

TURMA DA  
MÔNICA



COLEÇÃO  
HISTÓRICA

panini comics

# mônica

Esta edição de Mônica nº13 é parte integrante da  
caixa Turma da Mônica Coleção Histórica - Vol. 13,  
e não pode ser vendida separadamente.

QUADRINHOS  
**Kids**  
BLOGSPOT

Nº 13



MAURICIO



exclusivo  
PBKIDS

# PBKIDS

## BRINQUEDOS

Inspiradas na natureza  
e nos animais, as bonecas  
Anne Geddes possuem  
vários modelos para  
brincar e colecionar.

Você vai se apaixonar!



ANNE GEDDES®

Veja nossos endereços no site: [www.pbkids.com.br](http://www.pbkids.com.br)

SAC PBKIDS: (11) 3825-7046



UM CAFÉ COM BÔLO  
ÀS CINCO NA CASA  
DA MÔNICA



**MAGALI!... BOM  
ENCONTRA-LA!**



VAI  
SER MEU  
"CAFÉ DAS  
CINCO"!

ÔBA!!























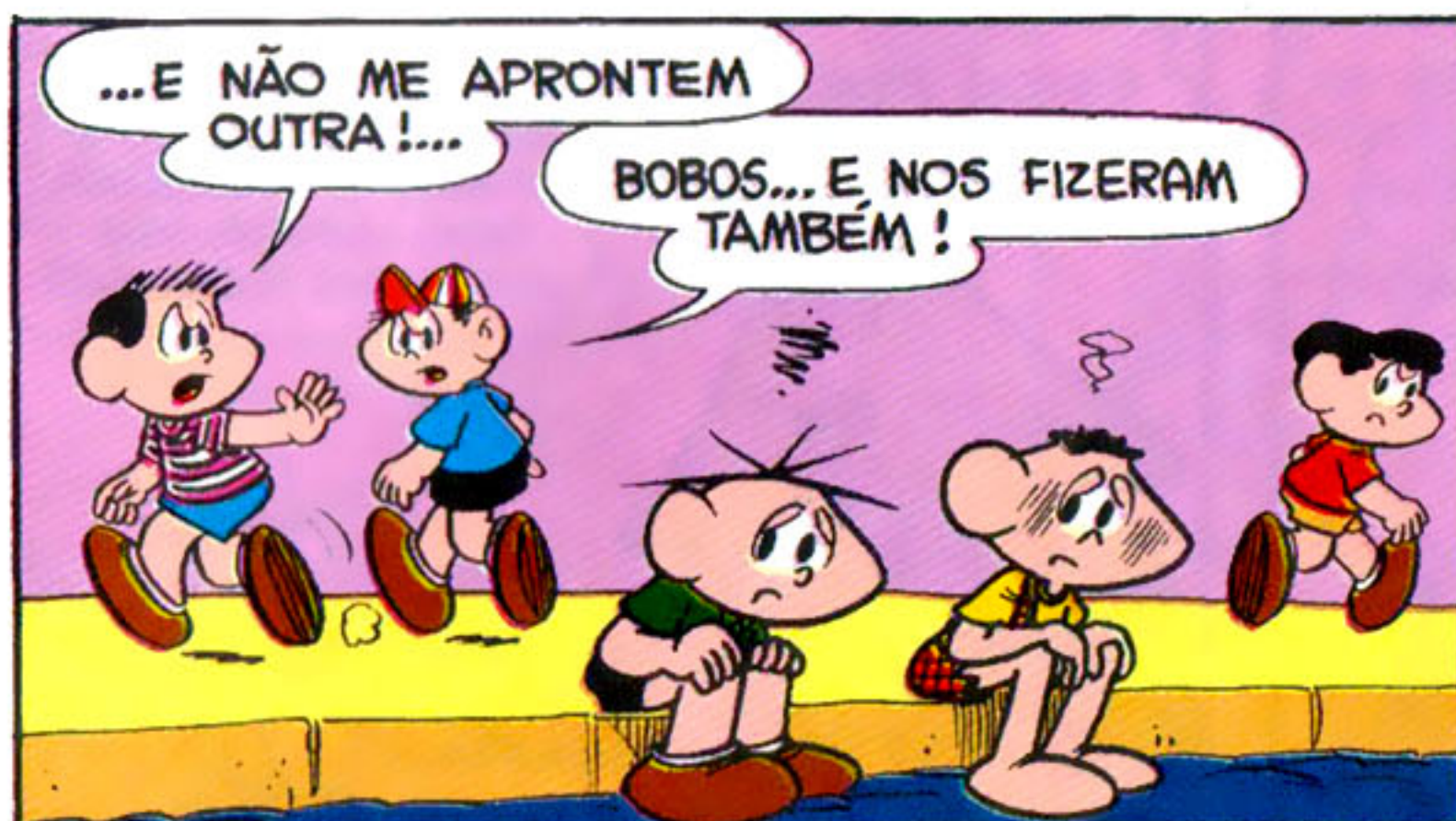
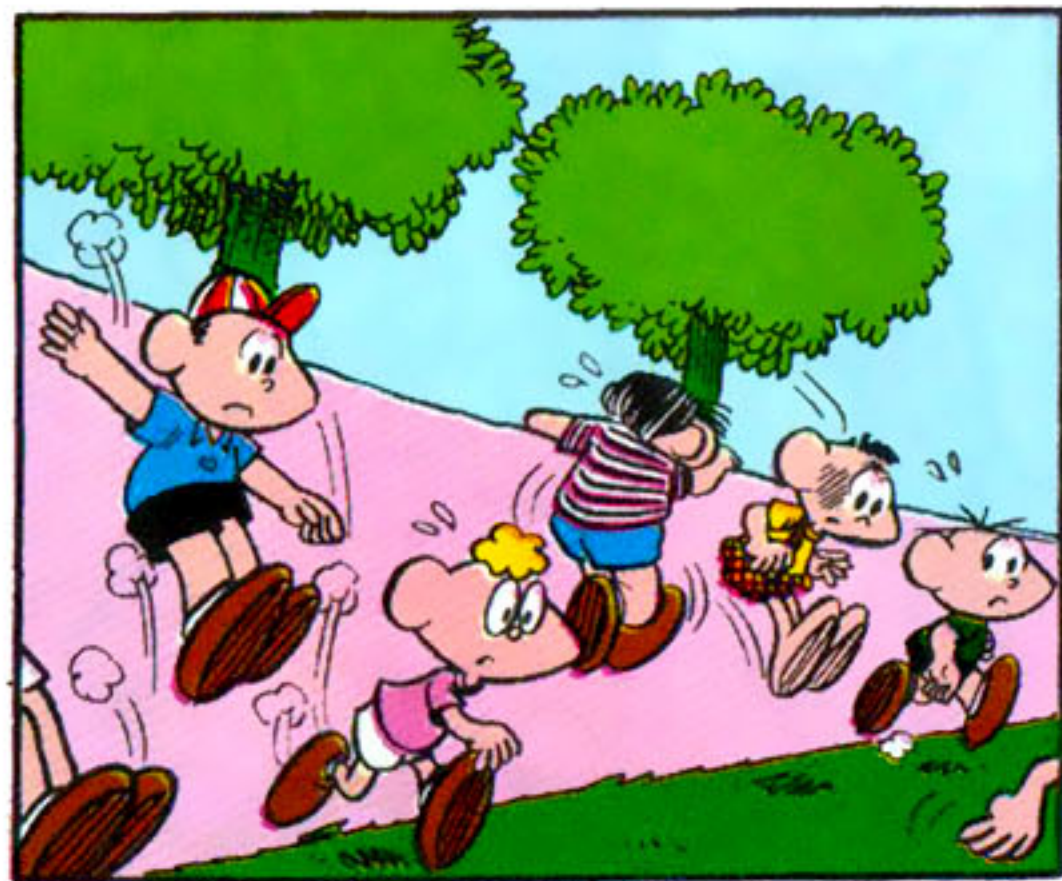














# A SALVAÇÃO DO JOTALHÃO







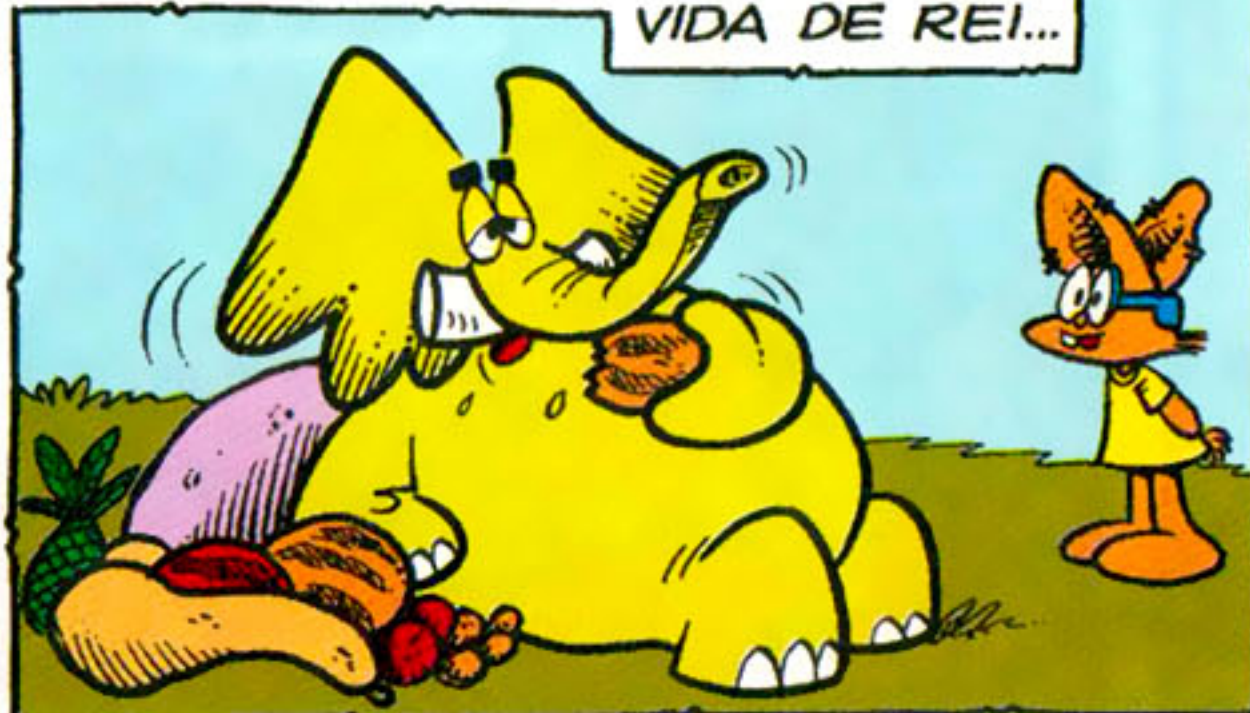
E POUCO DEPOIS, OUTROS HABITANTES DA MATA SÃO CONVOCADOS PARA A "SALVAÇÃO DO JOTALHÃO"!...







E, NOS DIAS QUE SE SEGUEM,  
JOTALHÃO PASSA A TER UMA  
VIDA DE REI...



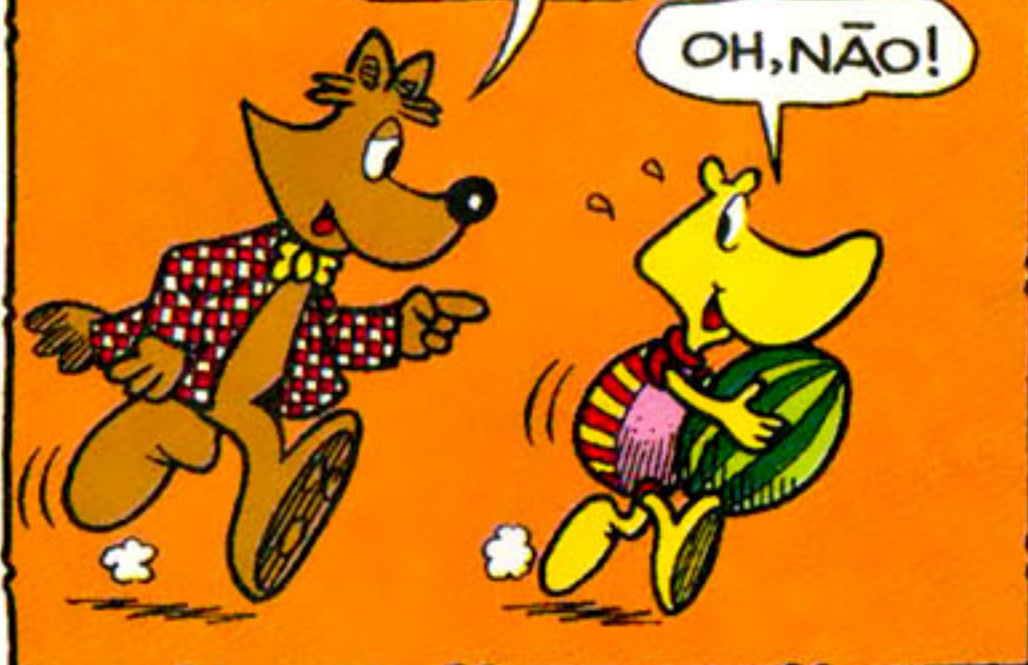
QUE BELA MELANCIA,  
TUTA! VAMOS PARTI-LA?

OH, NÃO!  
É PARA O  
JOTALHÃO!



ÊLE PEDIU PRA  
VOCÊ COMPRÁ-LA?

OH, NÃO!



É QUE TODOS NÓS  
-OS ANIMAIS DA FLO-  
RESTA- INICIAMOS UMA  
CAMPANHA PELA SAL-  
VAÇÃO DO JOTALHÃO!

ÊLE  
ESTA' EM  
PERIGO,  
SABE?



EM  
PERIGO?!

LÓGICO! ÊLE SE  
CANSAVA DEMAIS  
A PROCURA DE  
ALIMENTO!

AGORA  
NÃO SE  
CANS  
MAIS!



PRECISO VER ISSO  
DE PERTO, ORA, ORA!



COM QUE,  
ENTÃO, VOCÊ  
AGORA ESTA'  
ECONOMIZAN-  
DO ENERGIA,  
JOTALHÃO?

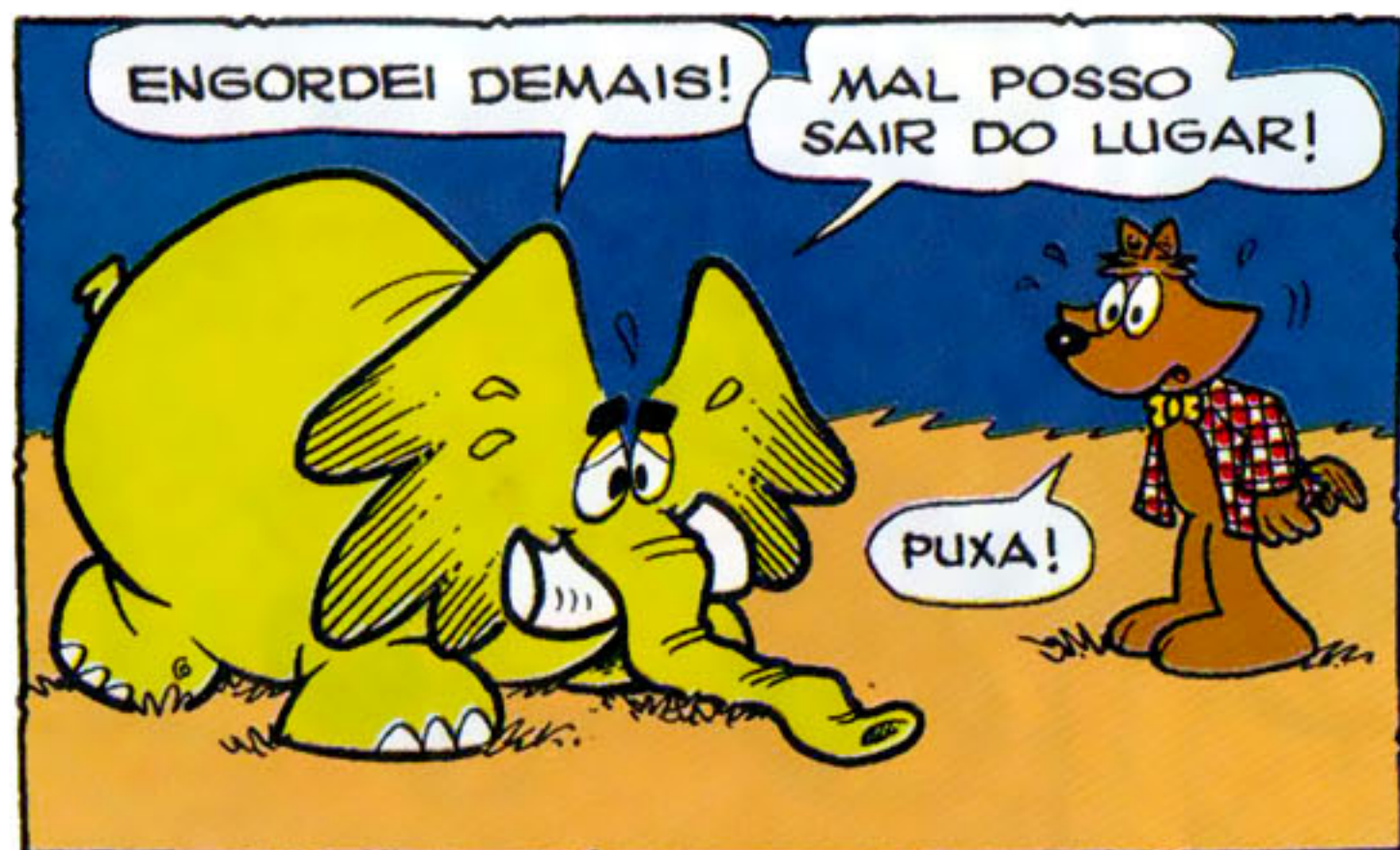
POIS É,  
RAPOSÃO!



MEU CORAÇÃOZINHO JÁ  
NÃO ESTAVA AGÜENTANDO  
TODO MEU PÊSO... E A  
TURMA RESOLVEU AJU-  
DAR!















FIM



# Arquivos da Mônica

texto: Paulo Back



O gibi da Mônica comemorou seu primeiro aniversário sem dar bola pro papo de o número 13 dar azar. Pelo contrário! As vendas da até então única revista do Mauricio só aumentavam.

*Um Café com Bôlo às Cinco na Casa da Mônica* traz uma das primeiras tentativas de um plano “infalível” do Cebolinha. Mas ele ainda não queria

ser o dono da rua; só filar um bolo. Os outros meninos da Turma, tirando o Xaveco e o Humberto, são todos desconhecidos. Com as garotas, acontece a mesma coisa: Rosinha e Júlia apareceram em *Os Planetinhas (Coleção Histórica 11)*, mas sumiram de vez logo depois



desta “ponta”. E, segundo a lenda, Júlia foi a primeira “Denise”. Será? Curiosidade: a edição original teve vários erros de cor – algo que era bastante comum naquela época. O cabelo do Anjinho saiu verde; a camisa do Cebolinha, cinza, amarela e azul; e a do Cascão, vermelha!





**A** *Salvação do Jotalhão* – Apesar do tamanho, o Jotalhão vive com seus dilemas, frustrações e medinhos. Por isso, o Mauricio o usou para disseminar assuntos que se tornariam comuns nos anos seguintes: sedentarismo, obesidade e cuidados com a alimentação. Com um coração tão frágil, nesta história o Jotalhão precisa da ajuda do Coelho Caolho, Tarugo, Tuta Tatu, Ouriço e alguns anônimos.



**N**os anos 70, o Piteco e o Bolota eram bem mais ingênuos do que atualmente. Mas, às vezes, os homens de Lem descobriam algo interessante, como a tal “água dura” que brotava de uma montanha.

**N**esta 13ª edição, a revista original trouxe dois anúncios de produtos da Turminha: a boneca Mônica, da Trol, e a Mostarda da Cica, já reproduzidos, respectivamente, nas edições 4 e 11 da *Coleção Histórica*.





**Q**uem Quer Pão? se refere a uma canção para quem quer aprender a tocar violão: cantarola-se essa frase em ritmo de valsa, **rock** e outros. Por isso a piadinha do Cebolinha. Até hoje a Mônica não aprendeu a tocar violão, mas Marcio Araujo, irmão de Mauricio, é fera nesse instrumento. Ele era um dos roteiristas da época e, além de ajudar a criar personagens memoráveis,

colocou “som” nas historinhas. Como esta, várias traziam referências ao que se escutava nas rádios. *Jesus Cristo*, de Roberto Carlos, e *I Want To Go Back to Bahia*, de Paulo Diniz, são dois exemplos.

**O**tra historinha com referências da época é *Um Carrinho com Carinho*. Cascão menciona vôleques (Volks, de Volkswagen) como um carro sem radiador, que não precisava de água. E, mais uma vez, faz brincadeiras com a língua enrolada do Cebolinha.





# PITECO

PUXA! NÃO É  
MELHOR VOL-  
TARMOS, PITE-  
CO?

NUNCA  
VIEMOS  
TÃO  
LONGE!

NEM  
TÃO  
ALTO!

VAMOS ANDAR  
MAIS UM POUCO,  
BOLOTA! QUEM  
SABE SE MAIS  
ADIANTE HÁ  
CAÇA!

MAURICIO

QUE É ISSO  
POR AÍ? ESSAS  
MONTINHAS  
BRANCAS?

NÃO SEI!  
NUNCA VI  
NADA  
PARECIDO!

É FRIO,  
FRIO!

ACHO QUE...  
ISSO É O QUE  
MEU AVÔ DISSE  
QUE HAVIA NAS  
MONTANHAS!

ÁGUA  
GELADA!

ÁGUA?  
ISSO  
BRANCO  
É ÁGUA?

É, BOLOTA!  
ÁGUA PURA,  
GELADINHA!

PUXA! VOCÊ JÁ  
IMAGINOU QUE  
"NOTA" FARIAMOS  
VENDENDO ISSO  
LÁ NA ALDEIA,  
COM AQUELE  
CALORÃO?

OH,  
BOLOTA!  
QUE  
IDEIA  
FENO-  
MENAL!





NAQUELA NOITE, PITECO E BOLOTA NÃO DESCANSAM. CARREGAM GÊLO DA MONTANHA PARA A CAVERNA ATÉ ALTA MADRUGADA!



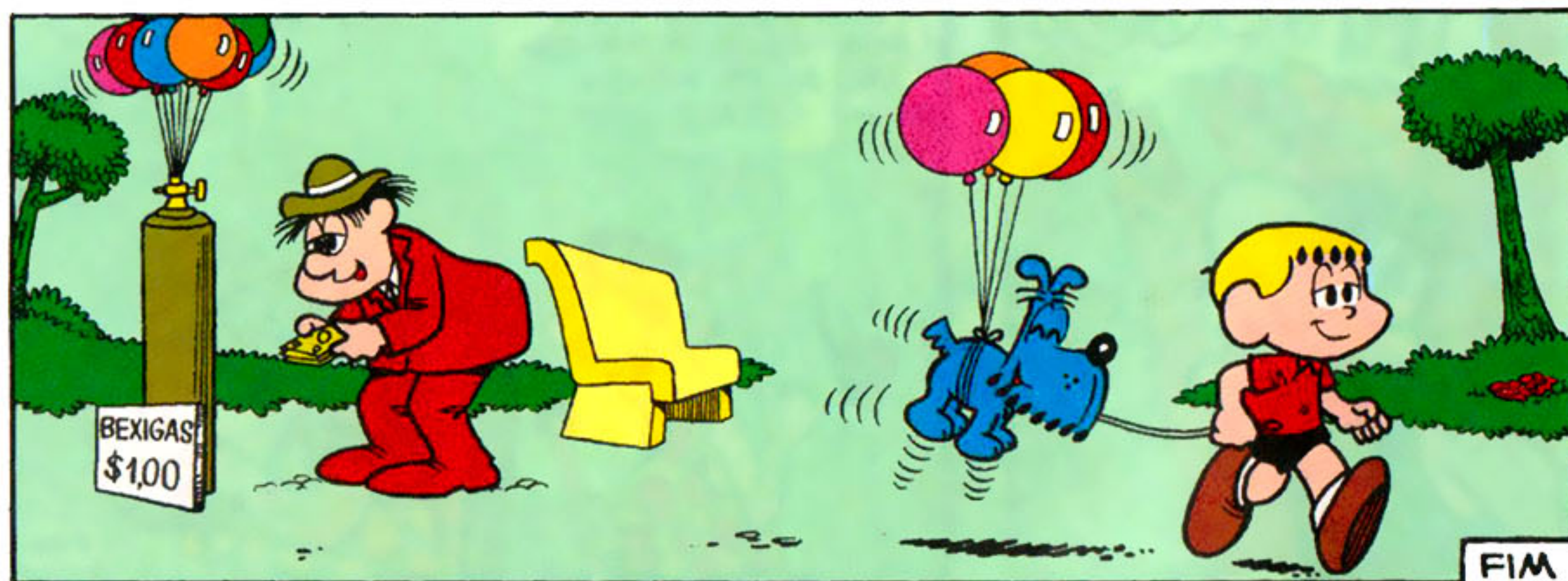
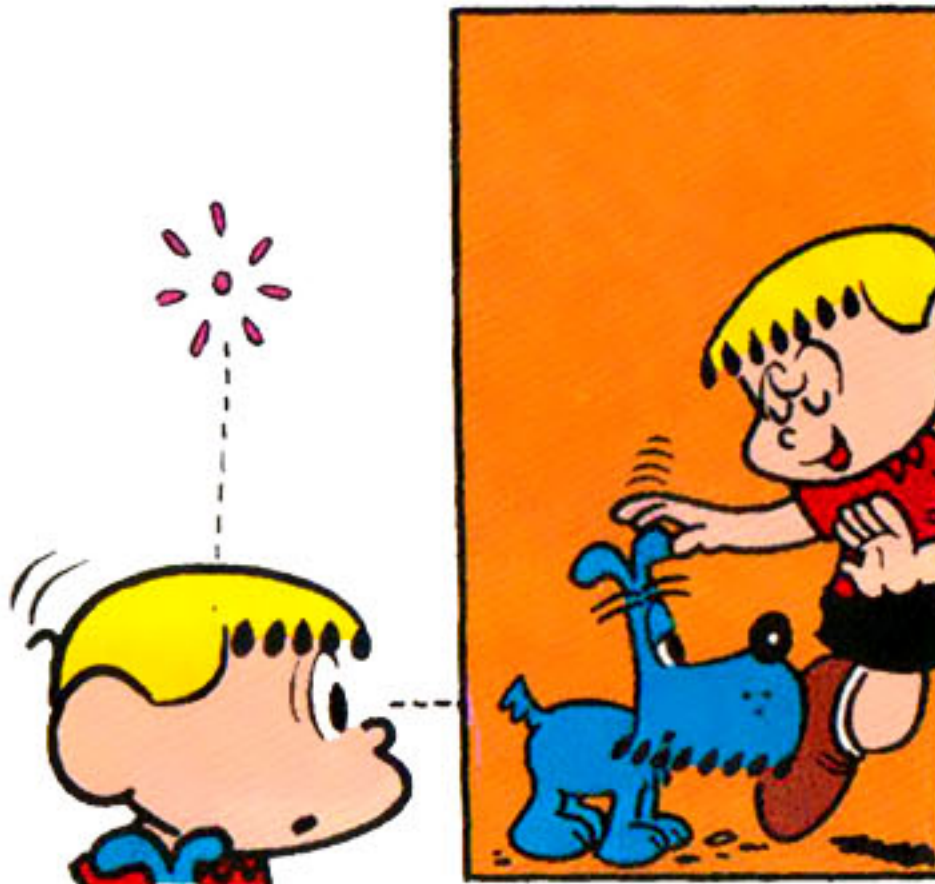
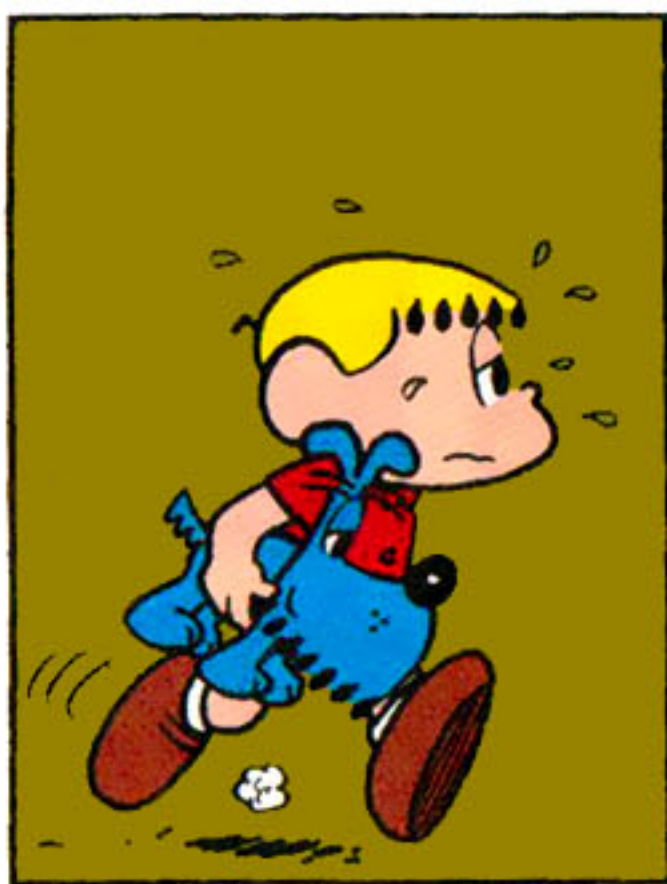
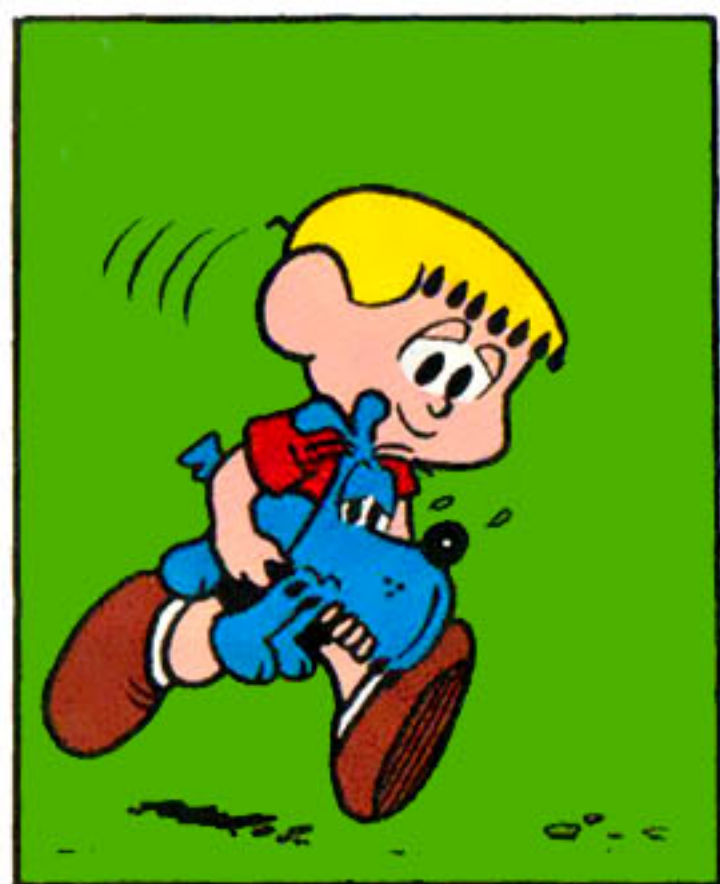
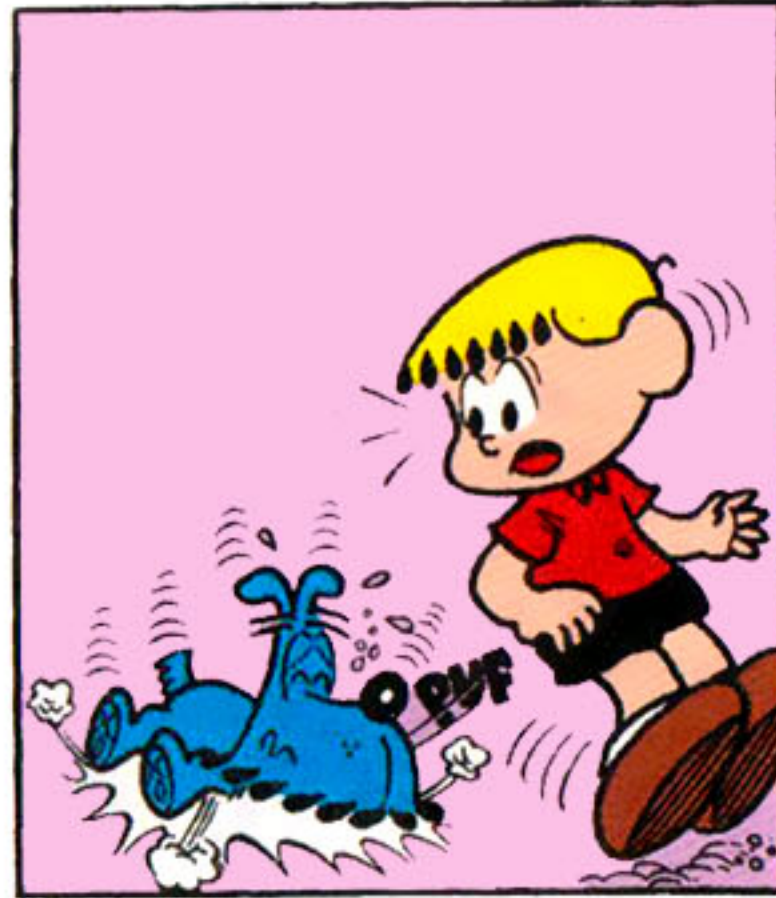
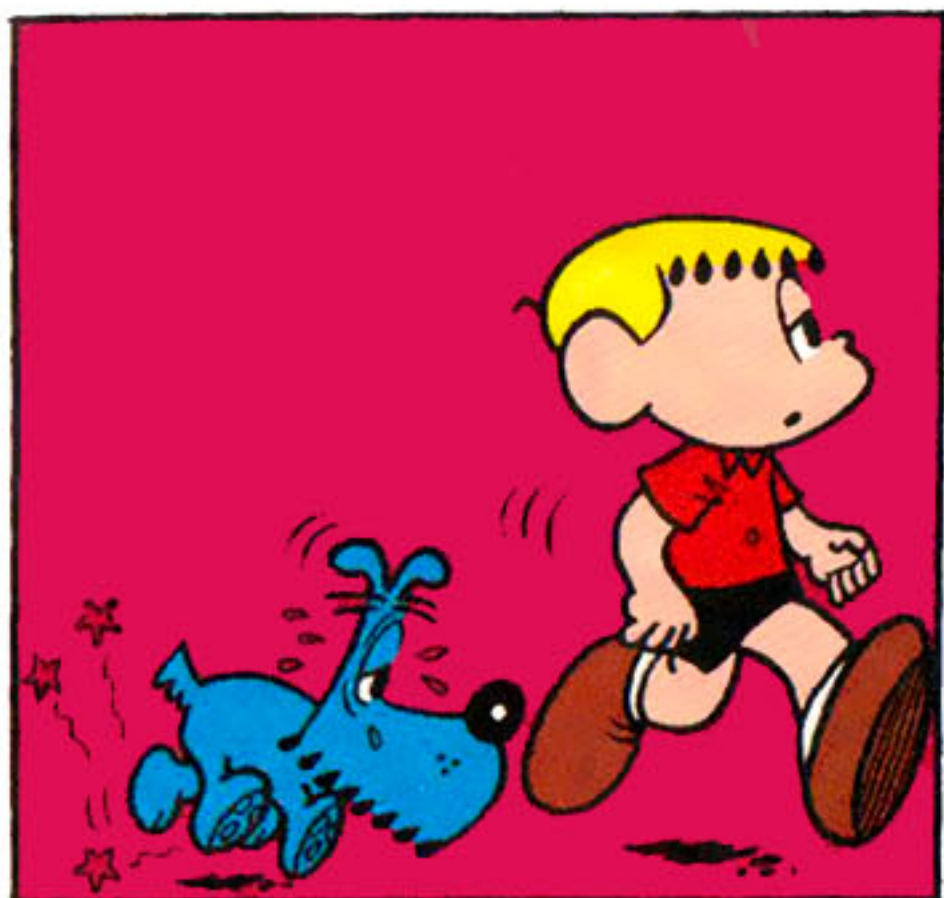
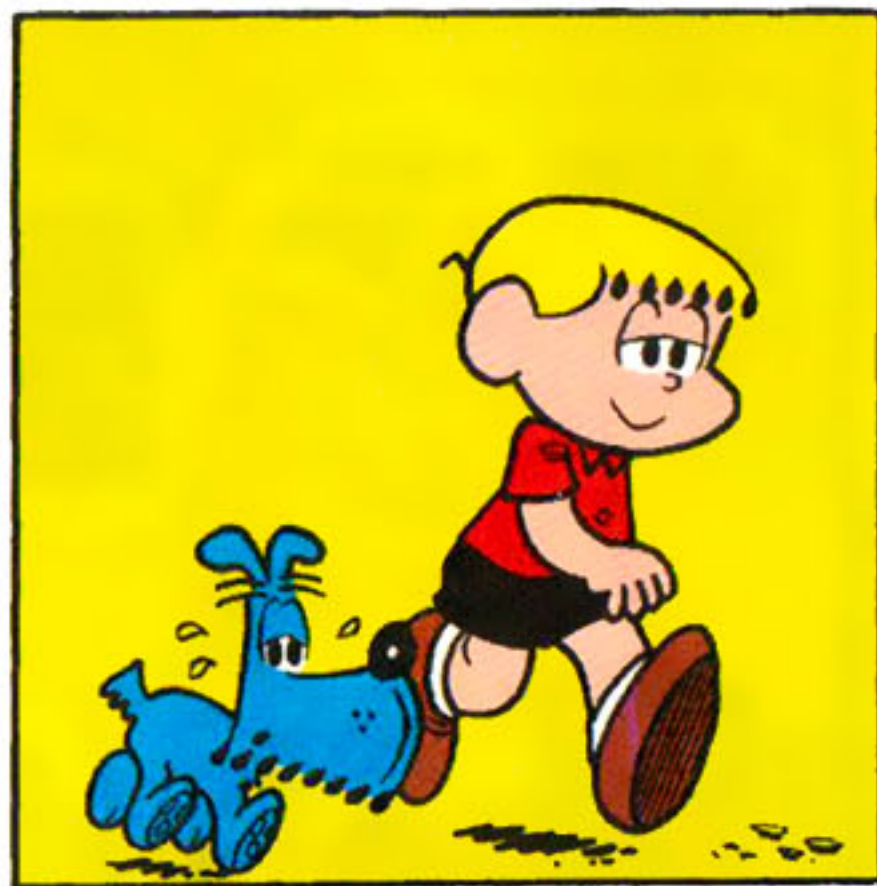
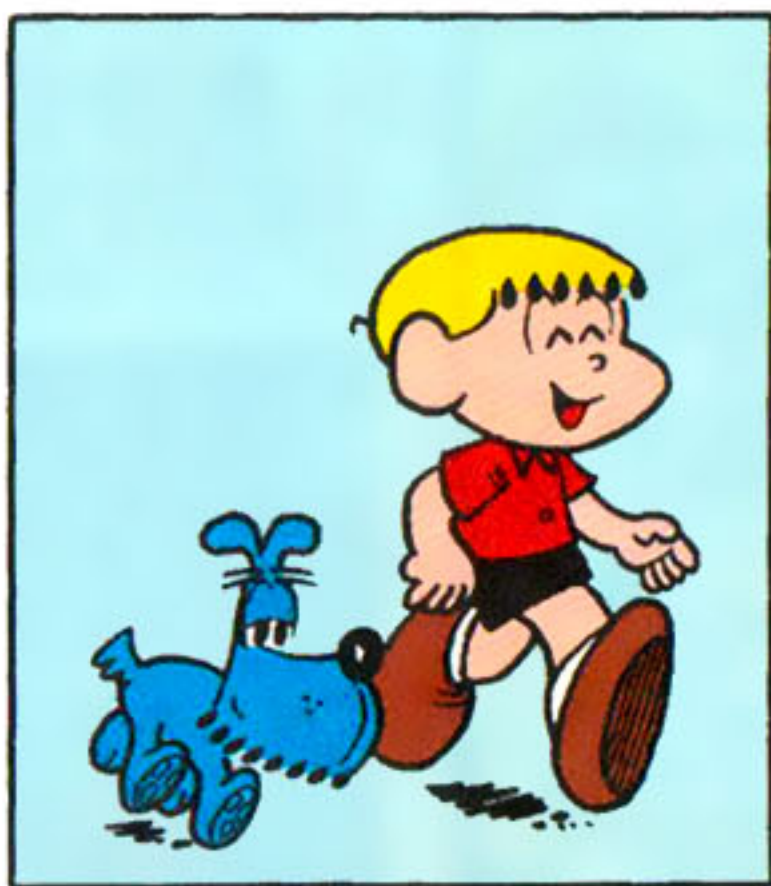
...E AO FINAL, QUANDO A MANHÃZINHA VEM CHEGANDO, AMBOS, EXAUSTOS, DEIXAM-SE FICAR À ENTRADA DA CAVERNA PARA UM DESCANSO MERECIDO!



POUCO DEPOIS...

















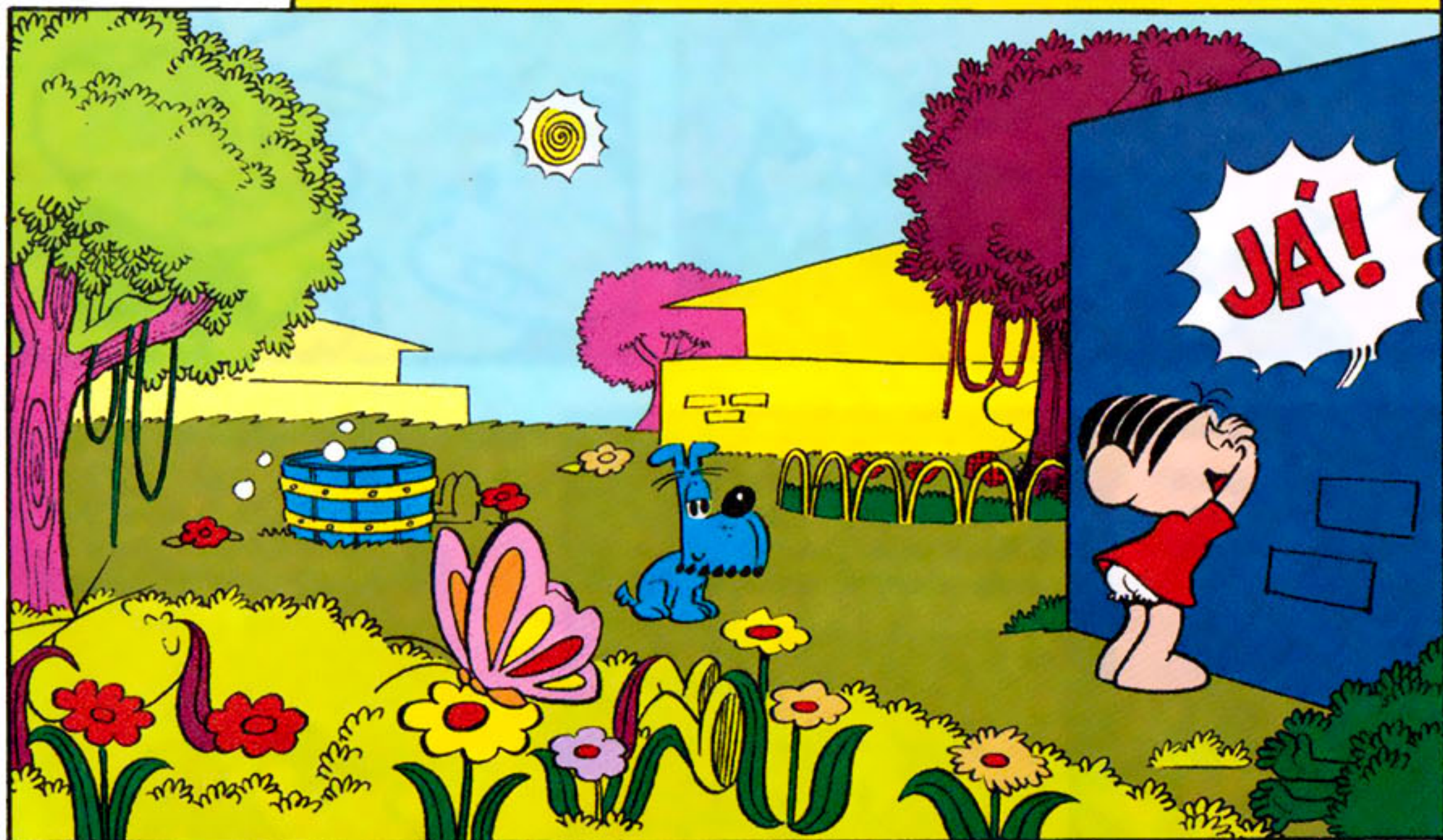




# PASSA-TEMPO

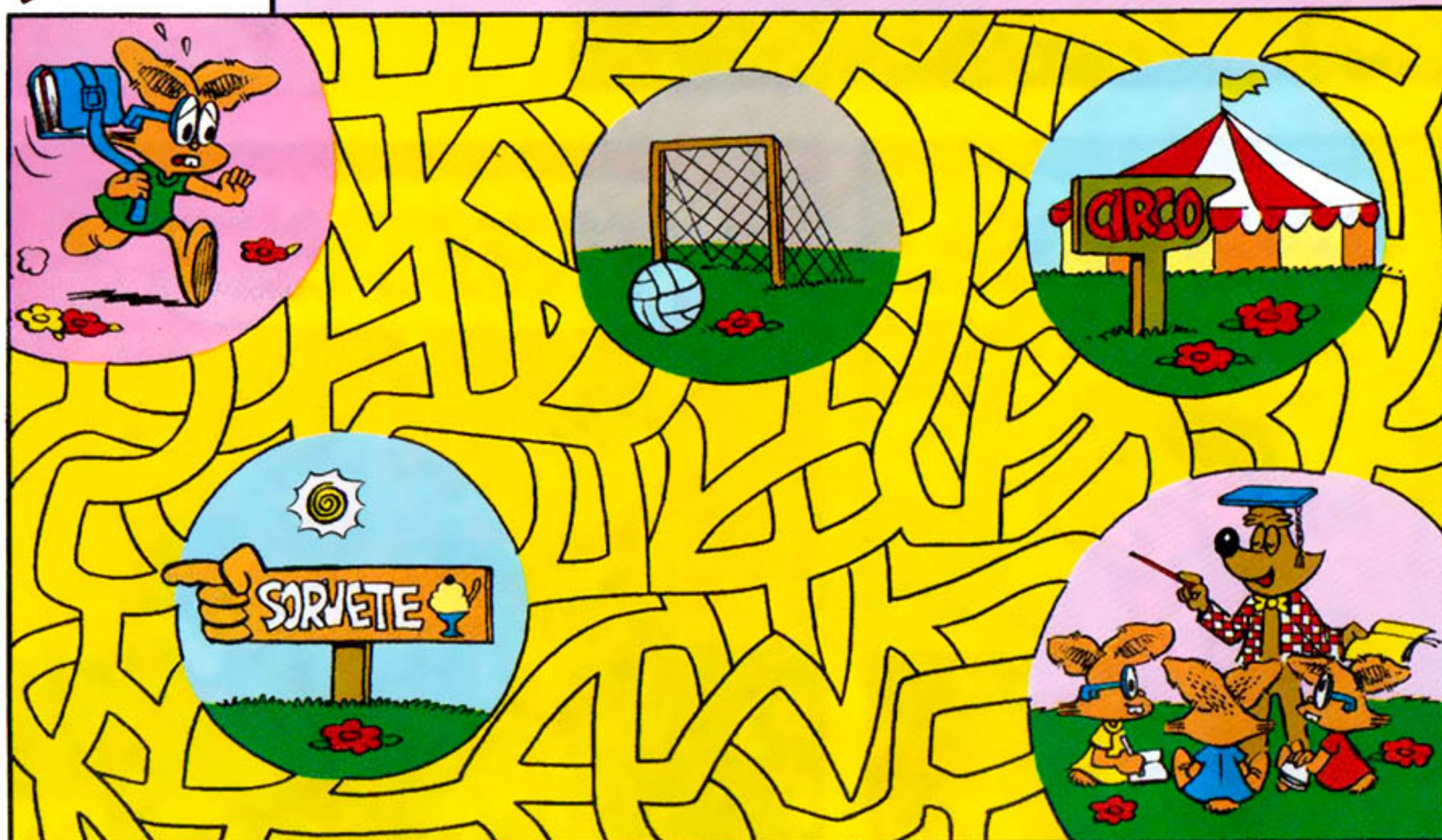
**ESCONDE-  
ESCONDE**

MÔNICA BRINCA DE ESCONDE-ESCONDE COM SEUS AMIGUINHOS. TERMINADA A CONTAGEM, SEUS SETE COLEGUINHOS NÃO CONSEGUIRAM ESCONDER-SE TODOS. VAMOS AJUDAR A MÔNICA A ENCONTRÁ-LOS?



**A  
ESCOLINHA**

ALÉM DO TADEU ESTAR ATRASADO PARA A AULA DO RAPOSAO, SORVETE, CIRCO E FUTEBOL SÃO TENTACÕES PARA QUALQUER GARROTO CHEGAR ATRASADO À AULA. VAMOS AJUDAR O TADEU PARA QUE ELE NÃO SE ATRASE TANTO?





# UM CARRINHO COM CARINHO

HISTÓRIA COM CEBOLINHA, CASCÃO, A TURMA E...O CARRINHO.

O QUE VOCÊ  
ESTA' FAZENDO,  
CEBOLINHA?

UM  
"CALINHO"!...



DEIXE-ME  
ANALISAR O  
MISTÉRIO!...

UM CALINHO  
NAS MÃOS NÃO  
É, PORQUE VOCÊ  
NÃO ESTA' FA-  
ZENDO FÔRÇA!



CARINHO  
TAMBÉM NÃO,  
PORQUE NÃO  
HÁ NINGUÉM  
AÍ COM VOCÊ!

VOCÊ  
DEVE ESTAR  
FAZENDO UM  
...CARRINHO!

FOI O  
QUE EU  
DISSE!



...E VOCÊ CHEGOU BEM  
A TEMPO DE ME AJUDAR!



AJUDO...CONTANTO  
QUE O CARRO SEJA  
DE UM DETERMINADO  
MODELO!

QUAL?



"VÔQUES"!

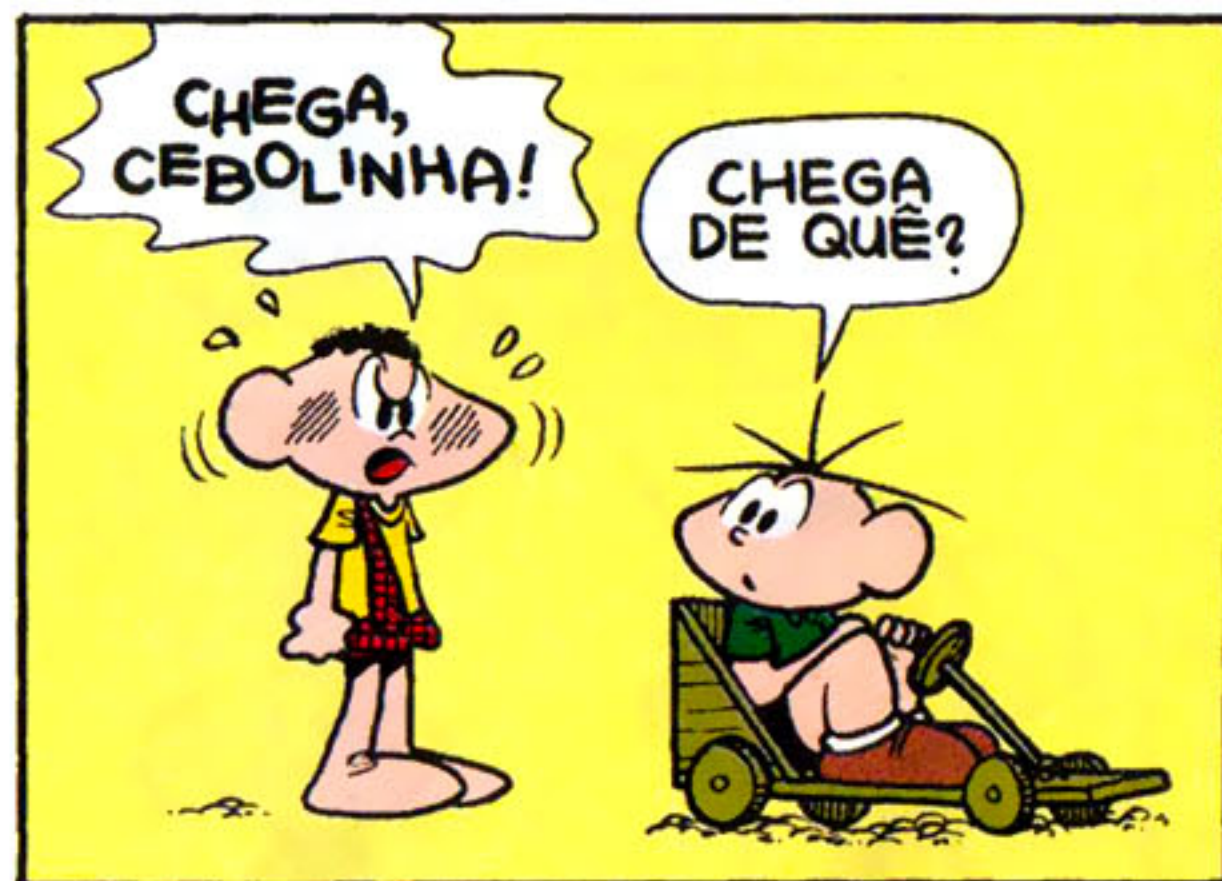
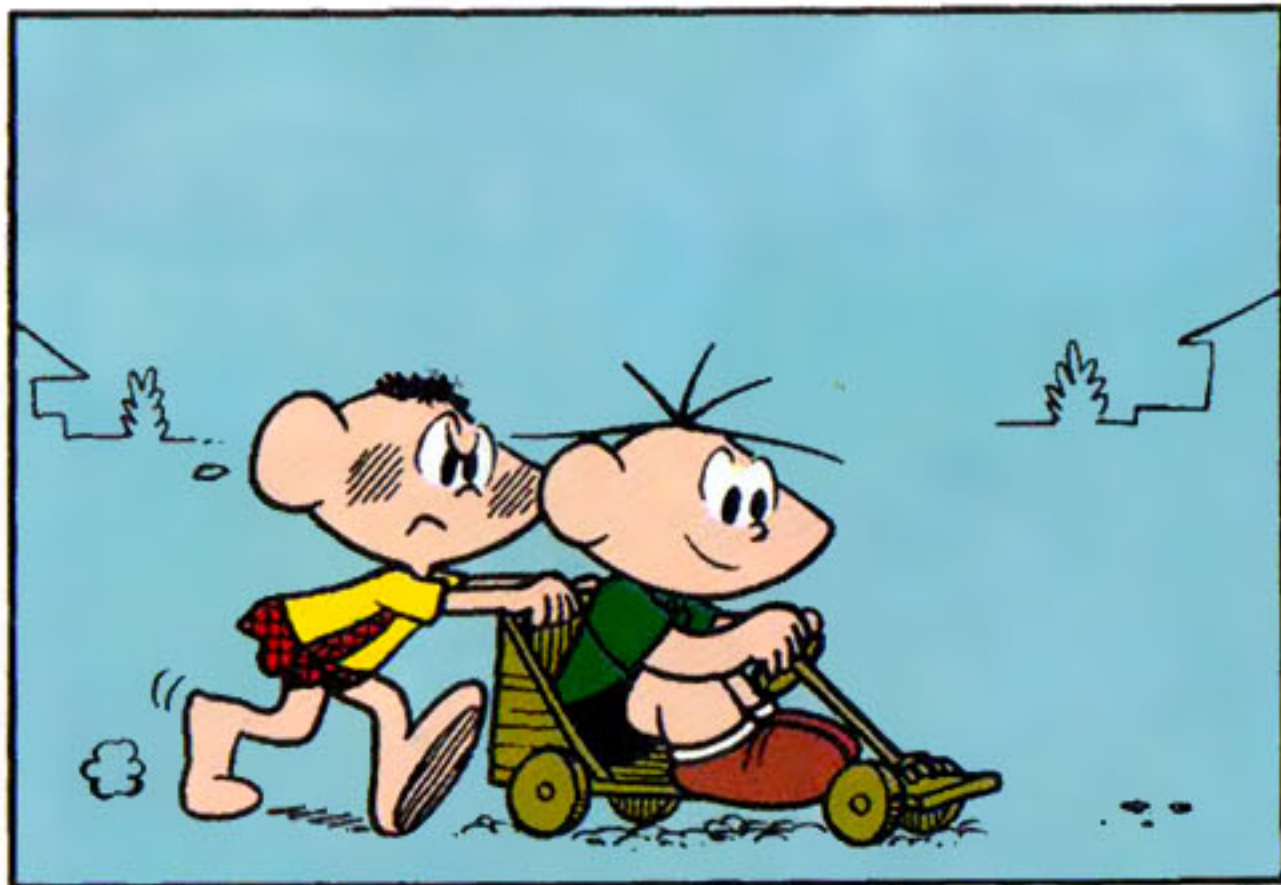
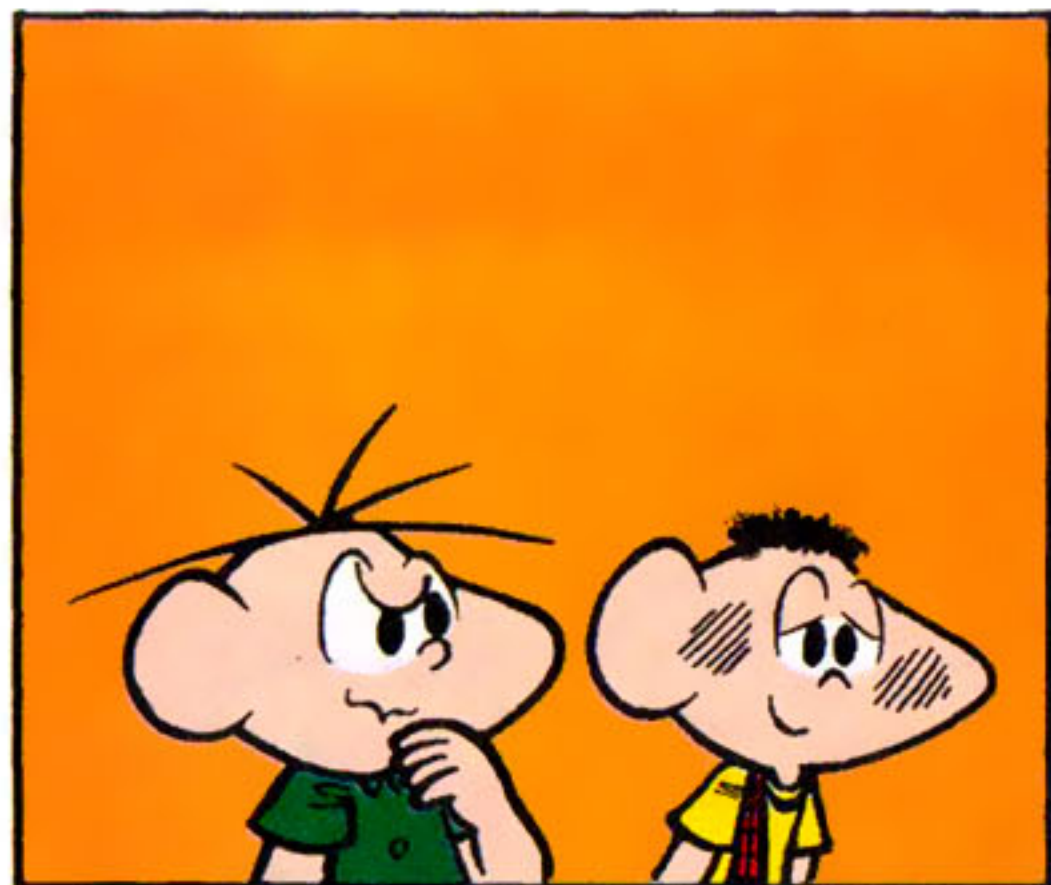
"POL" QUE  
"VÔQUES"?



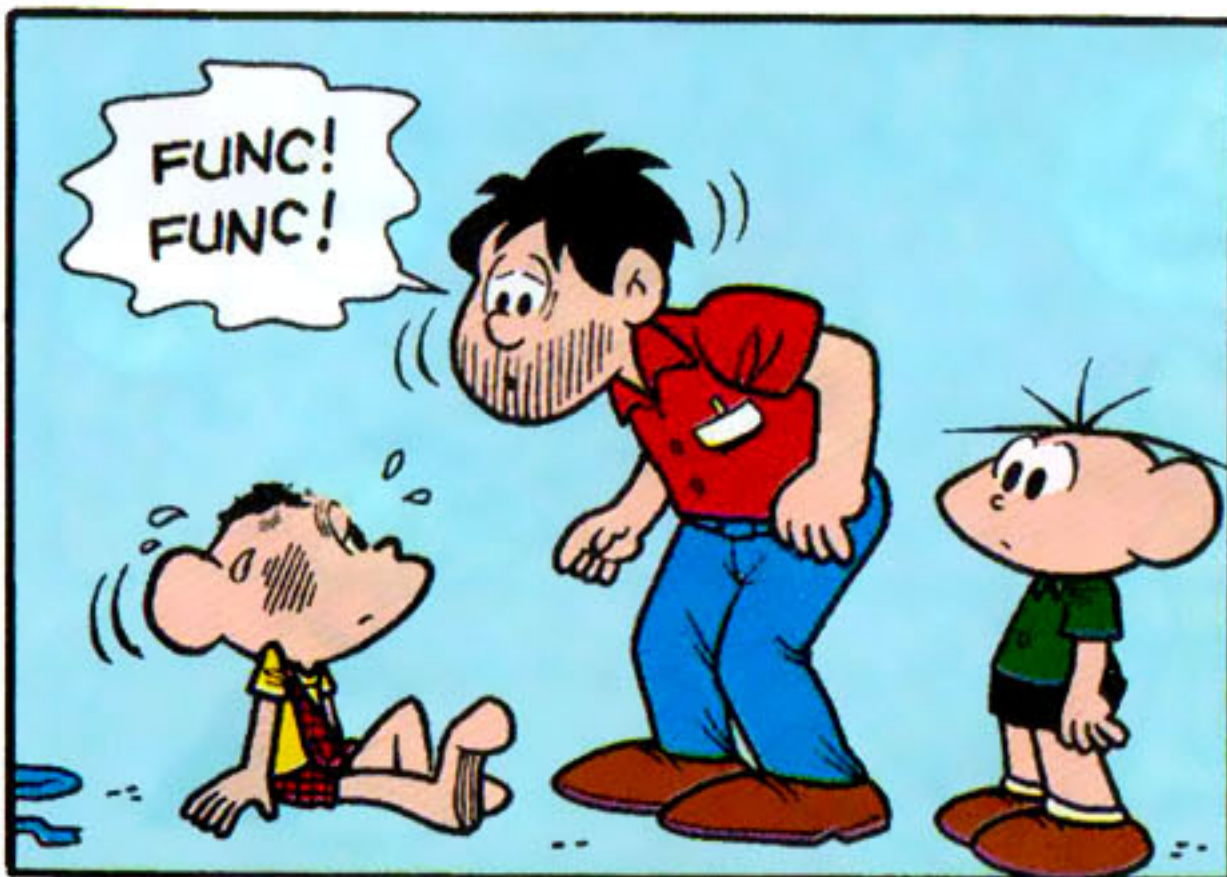
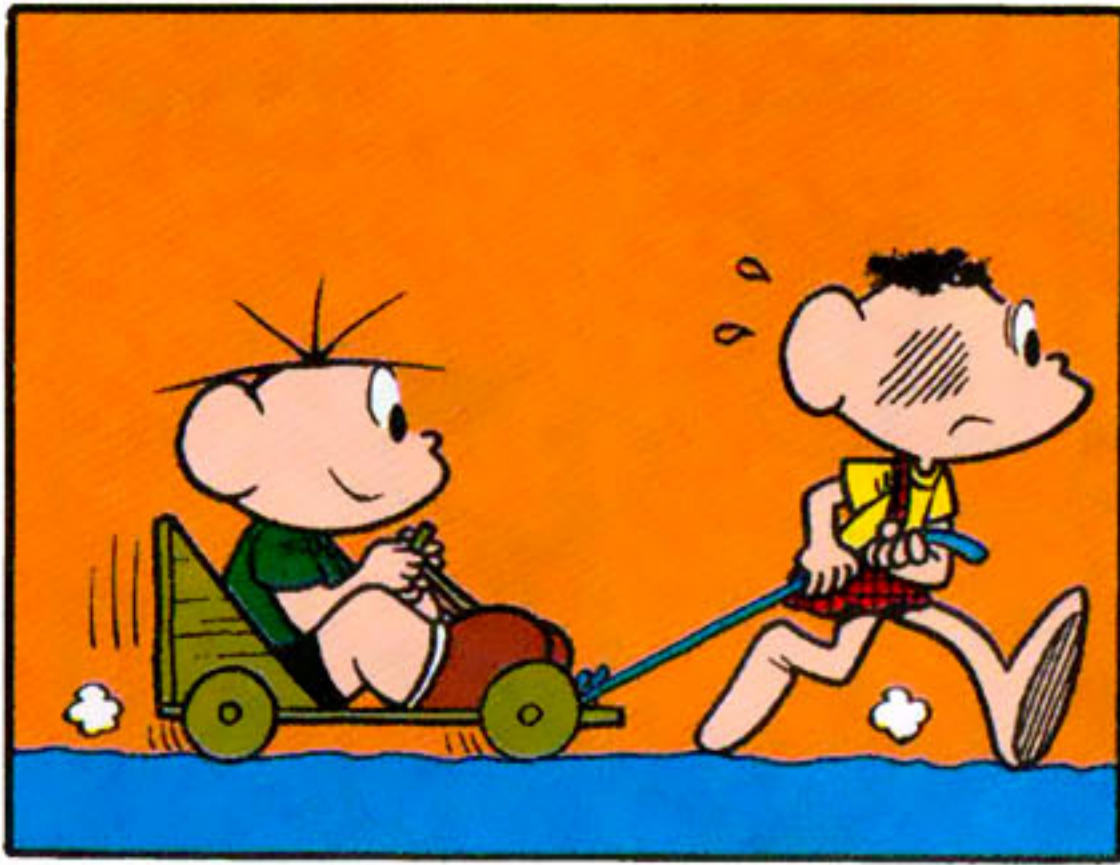
"VÔQUES" NÃO PRECISA  
DE ÁGUA!



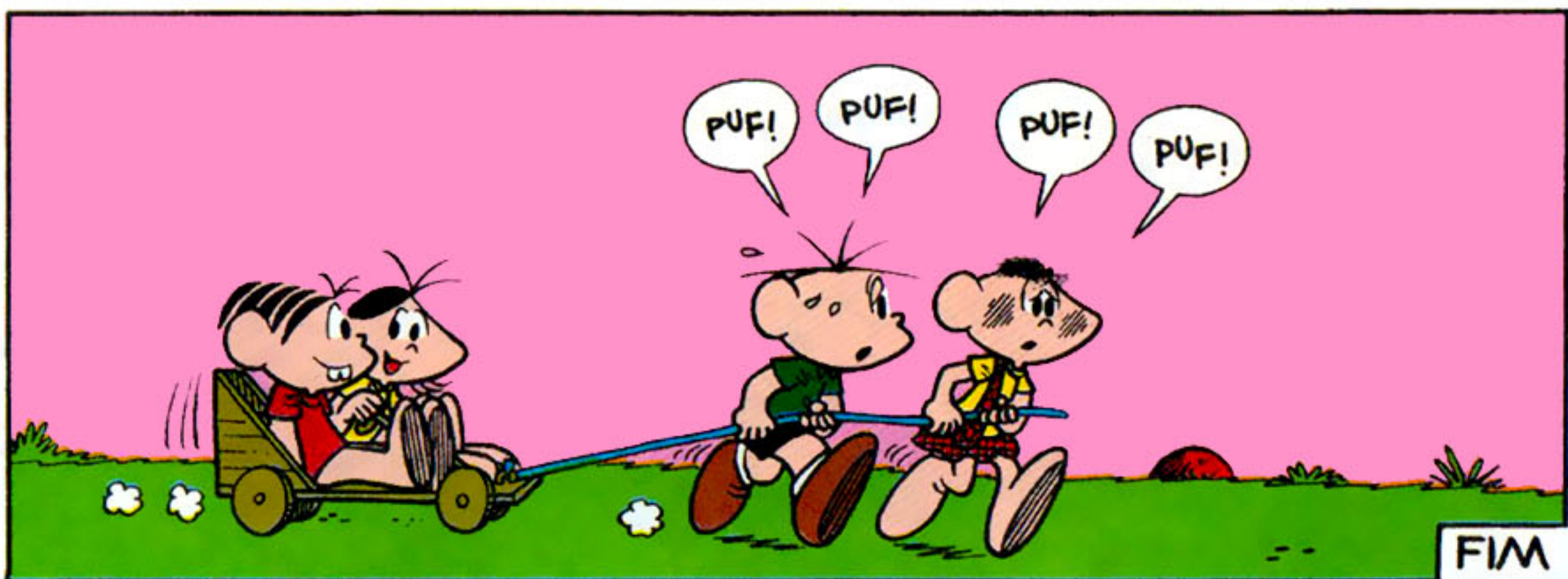
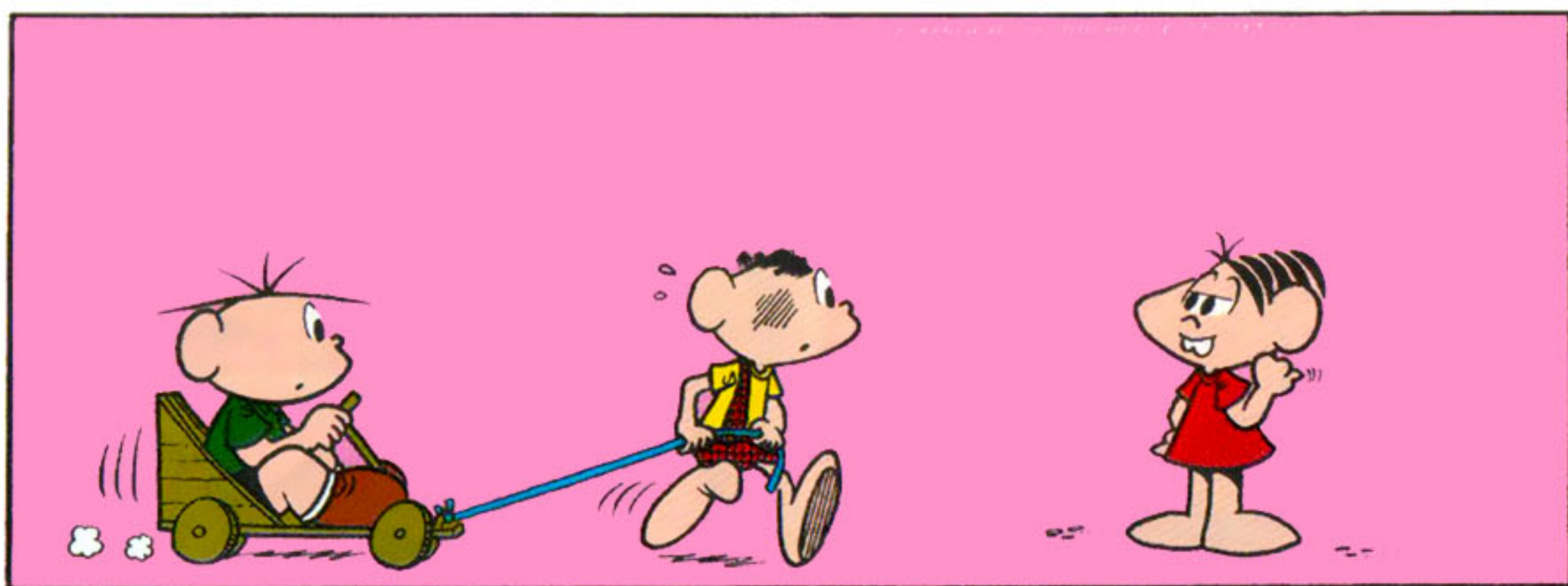






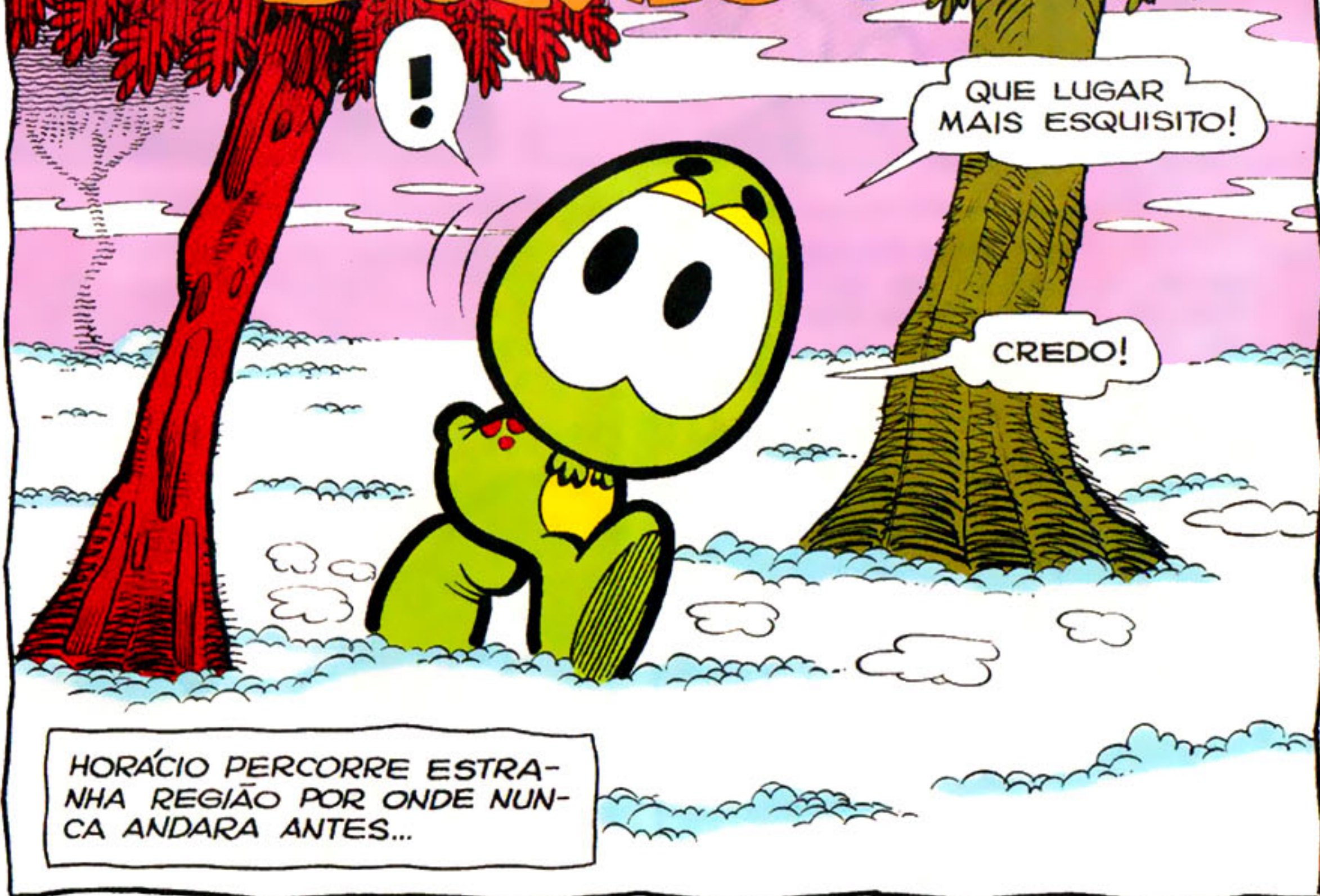








# FUTURO DO HORÁCIO



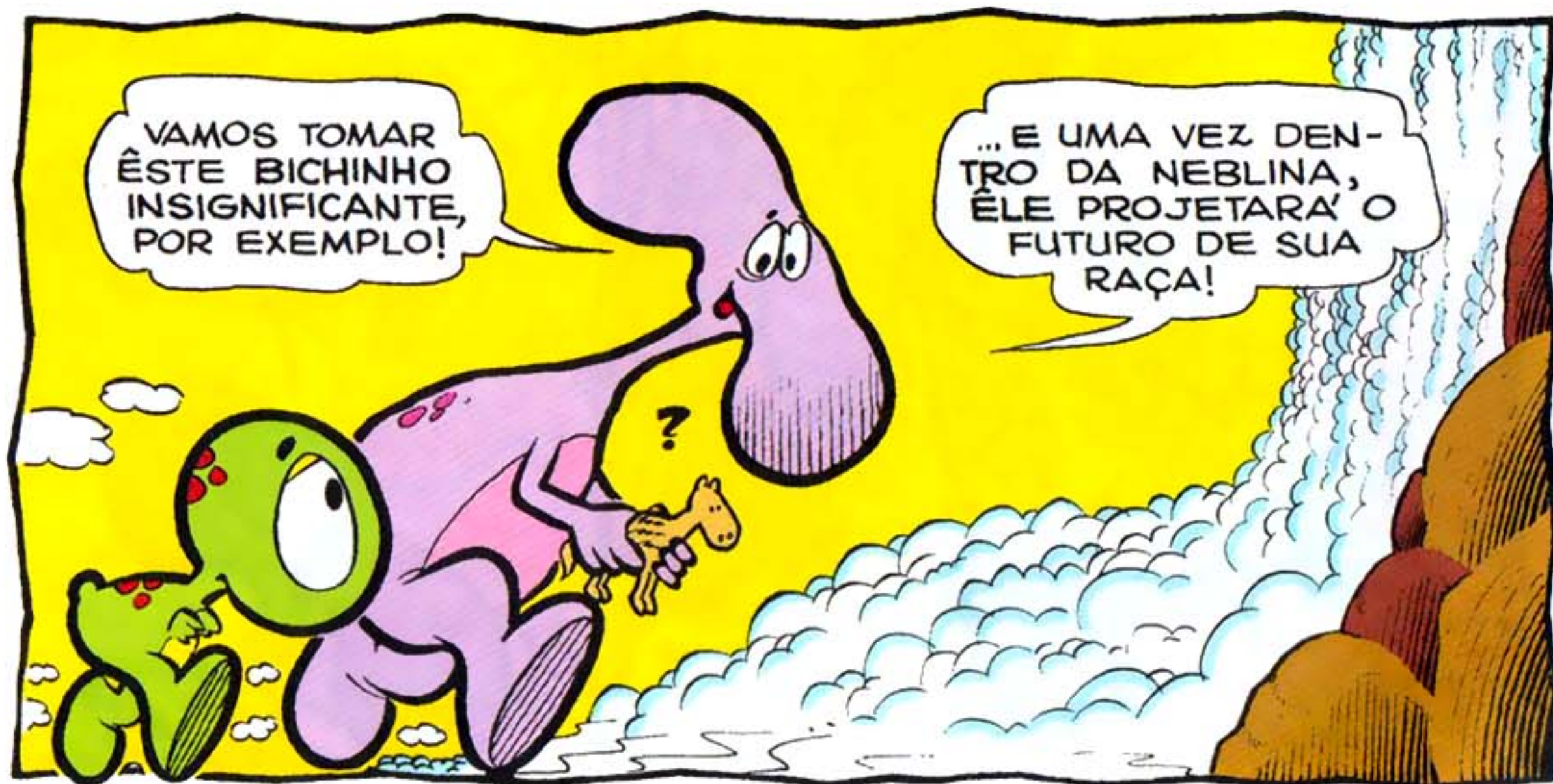




































DEPOIS DE CAMINHAREM POR ALGUM TEMPO...



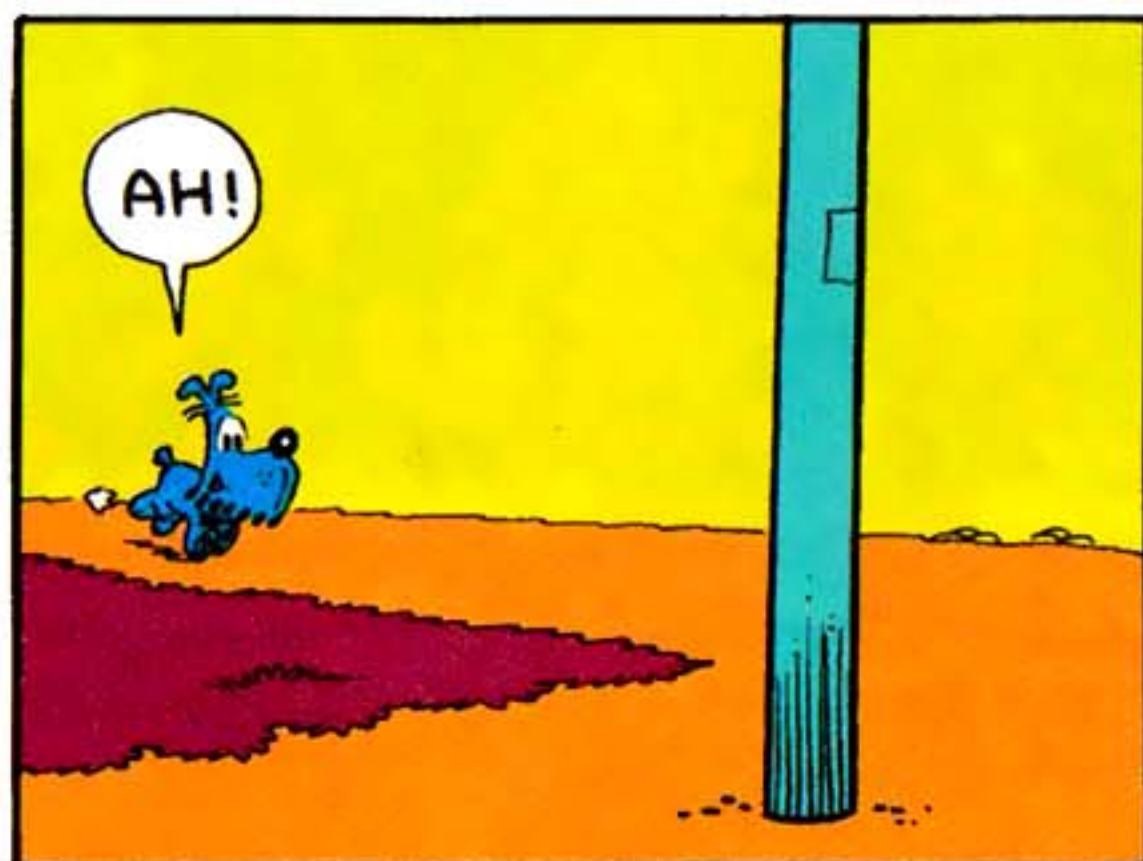
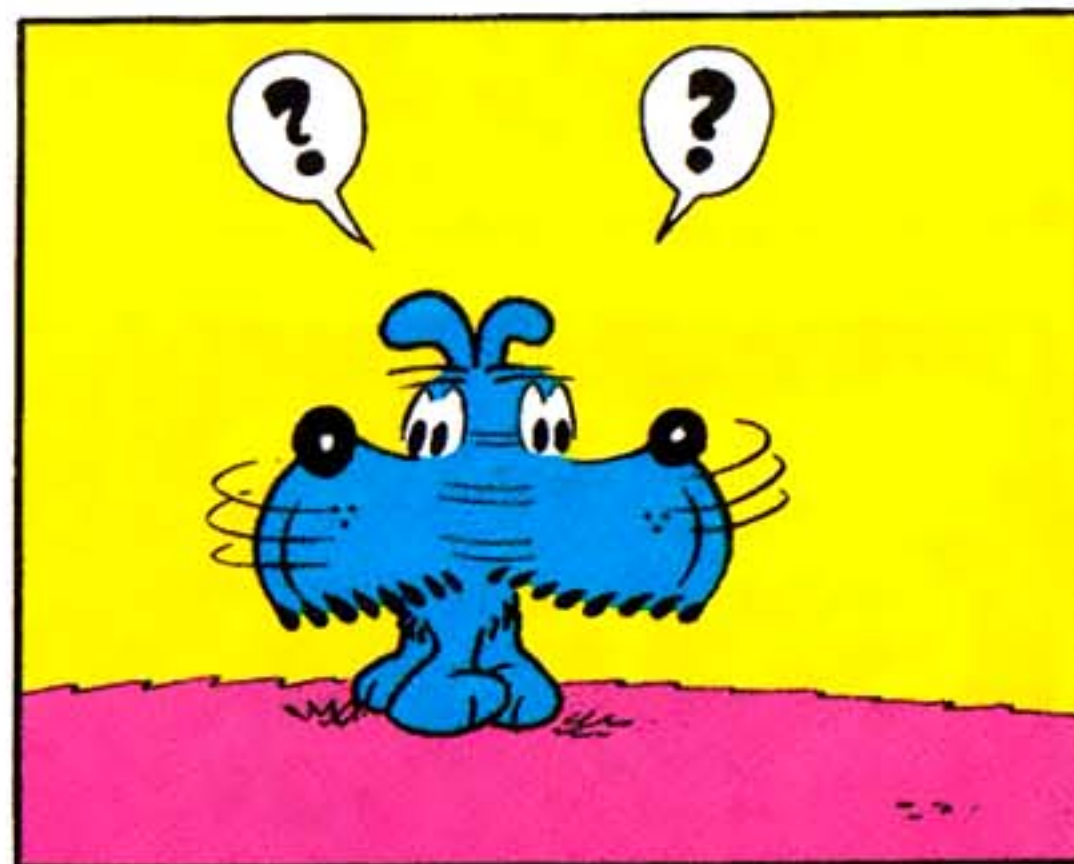
HORÁCIO EXPLICA O PROBLEMA  
DOS PEQUENOS SÍMIOS...



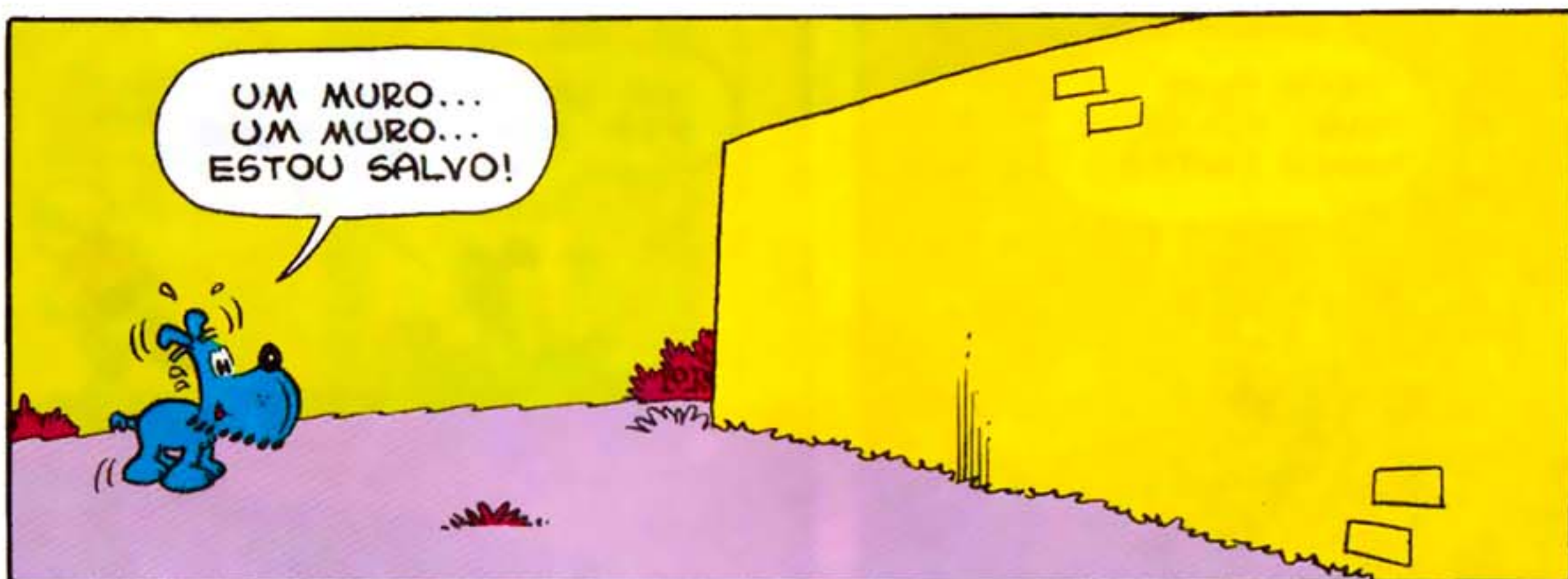




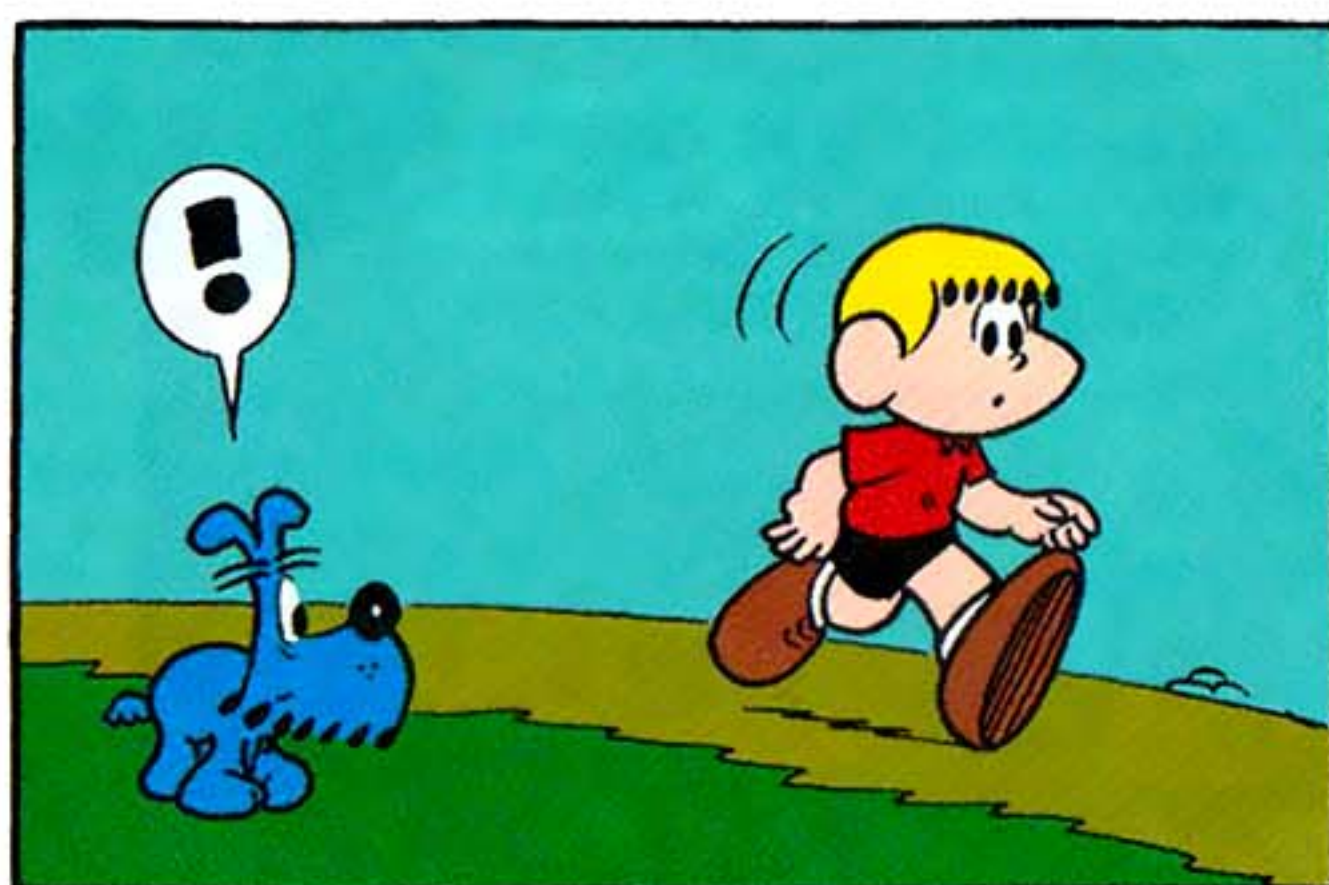




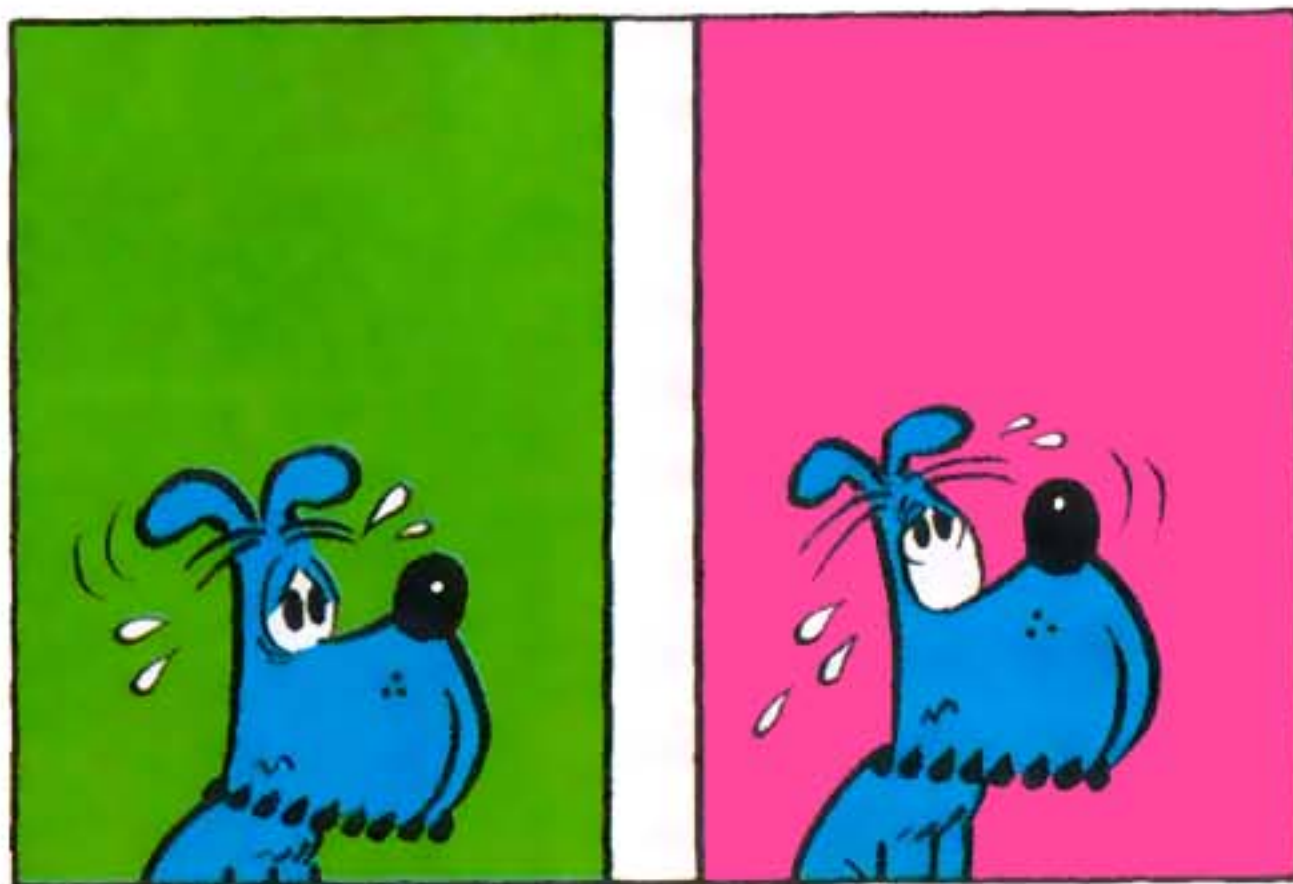
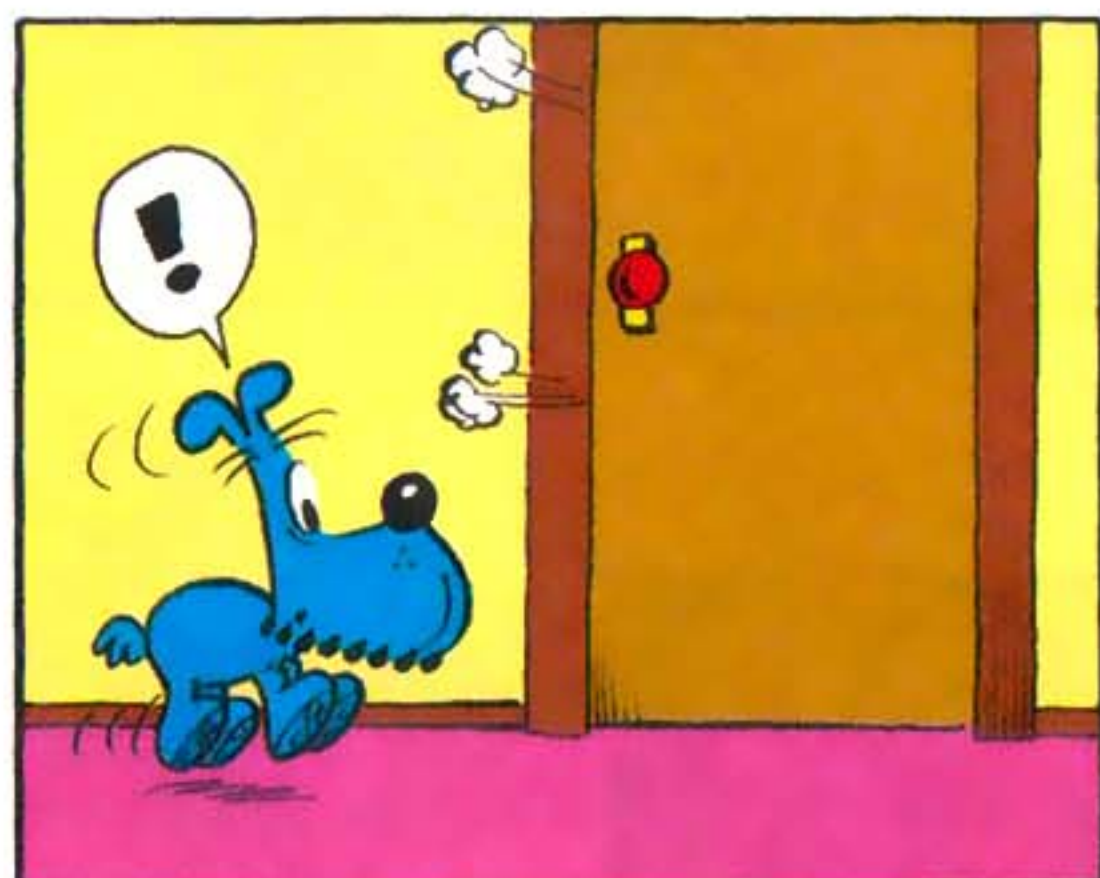














# Arquivos do MURRUCO

texto: Paulo Back

O naturalista Charles Darwin ficaria orgulhoso se tivesse lido *O Futuro do Horácio*. Escrita e desenhada por Mauricio de Sousa, mostra Horácio frente a frente com seu futuro, ou o que espera que ele seja. Metade fantasia, metade ciência, é daquelas histórias que terminam com uma pontinha de tristeza, ainda mais em se tratando do Horácio. Um clássico. O Velho

Dinossauro da Gruta Negra, é este o nome do coadjuvante desta história, que voltaria a aparecer em *Cebolinha 53*, fazendo Horácio beber uma poção para prever o futuro. Mas esta fica para o futuro.







**É** raro os dois universos do Bidu se confundirem. Na historinha desta edição, o Bidu da metalinguagem, que conversa com postes e muros, se mistura com o velho cãozinho do Franjinha. Como duas dimensões que ocupam o mesmo lugar, é claro que as consequências não poderiam ser das melhores – para o próprio Bidu.



**A**ntigamente, as aspas ainda eram acrescentadas no texto para enaltecer os erros de pronúncia do Cebolinha. Era uma forma de mostrar que a palavra estava

errada. Atualmente, todo o mundo já sabe disso, mas agora se usa o negrito para evidenciar os termos em que ele **“tloca”** o “R” pelo “L”.



Os leitores mais jovens não sabem, mas a Tina surgiu como personagem secundária do irmão Toneco, que logo ganharia outro “maninho”, o pessimista Toim. Toneco era metido a bacana, algo como a Turma do Bermudão hoje. Suas histórias eram parecidas com as da Turma da Mônica, apesar de eles nunca terem se encontrado. De tão pessimista, o Toim levou algumas corridas. E o pior: levou seu irmão, pois logo depois a dupla sumiria dos gibis por um tempão.



O primeiro quadrinho de *Cascão Contra a Cisca* é uma referência à Ku Klux Klan, organização que segregava minorias e cujos membros, com capuzes brancos, espalhavam o terror pelos Estados Unidos. A tal Cisca apareceu na reunião do clubinho da rua, que era presidido pelo Zé Luís (como em *Mônica 1*). Os membros eram: Xaveco, Teveluisão, Anjinho, Mônica e Júlia – uau, duas aparições no mesmo gibi! Na época, Humberto vivia ajudando o Cascão a fugir do banho. E o Anjinho canta um sucesso da época: *Chove, Chuva*, de Jorge Ben. História do Mauricio, um presente para quem adora ver tantos personagens na mesma aventura.







# TONNECO

OLHA SÓ QUE BOLA LEGAL EU GANHEI, TÓIM!

QUE AZAR, NÃO?



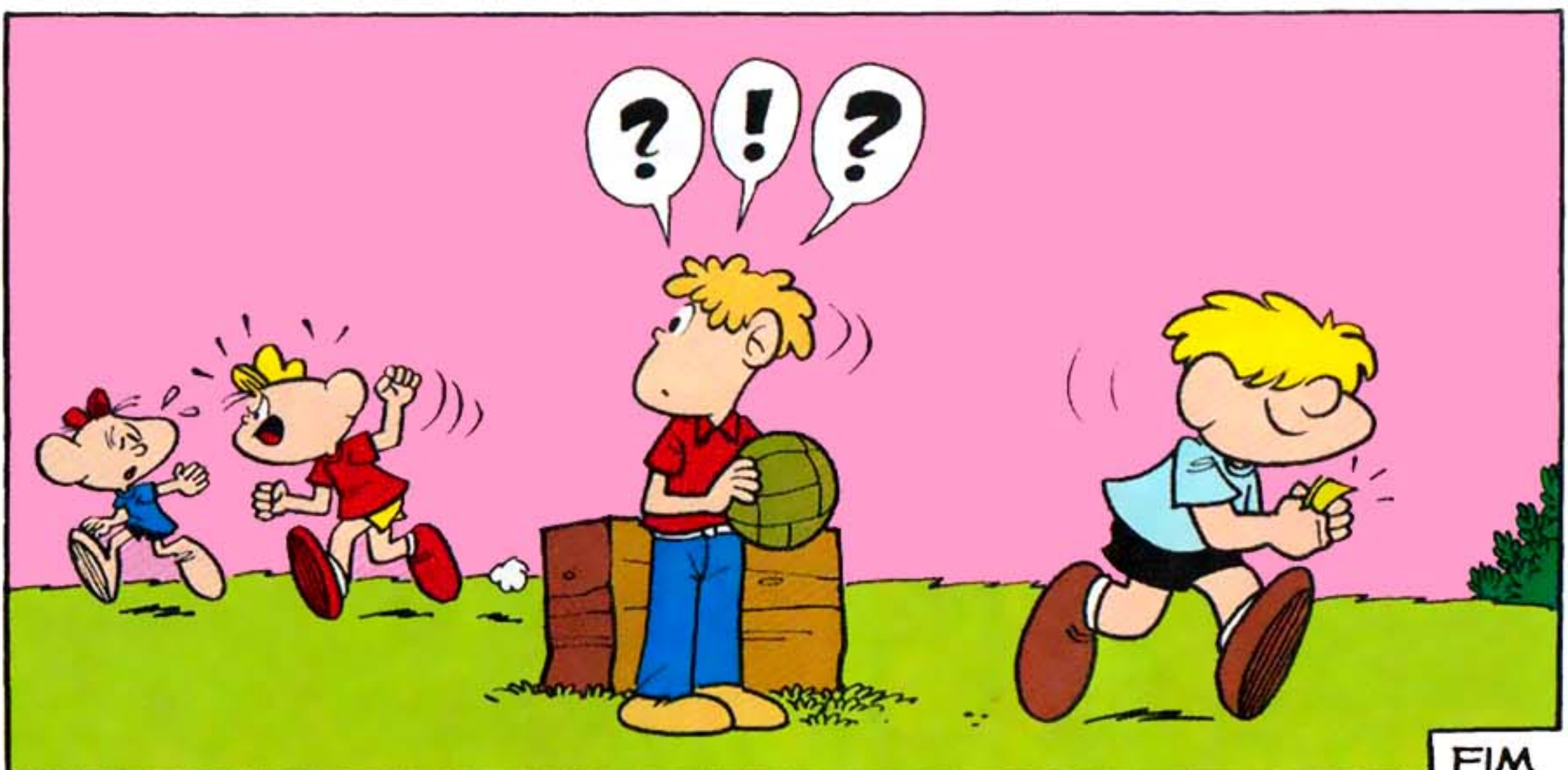








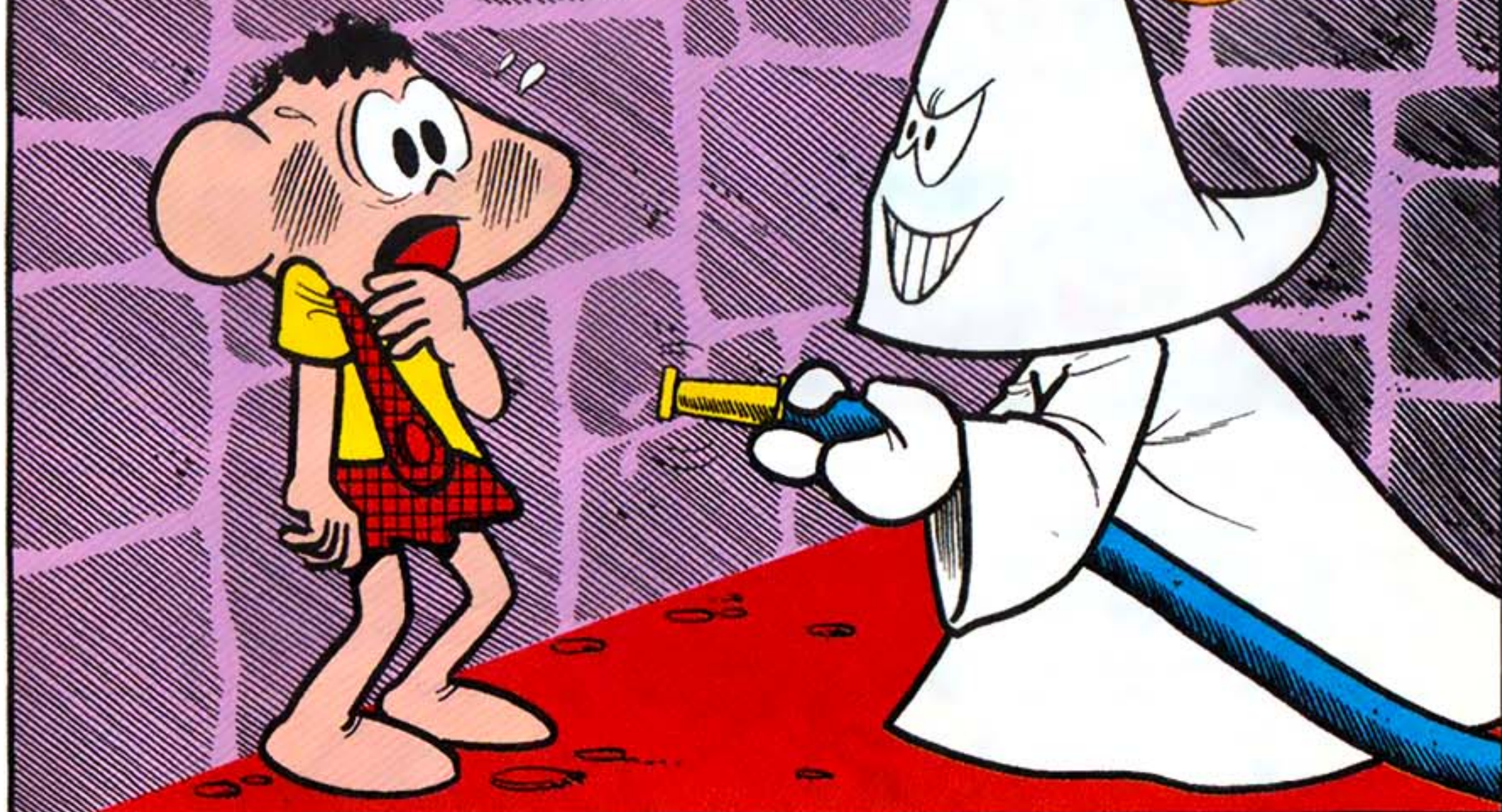




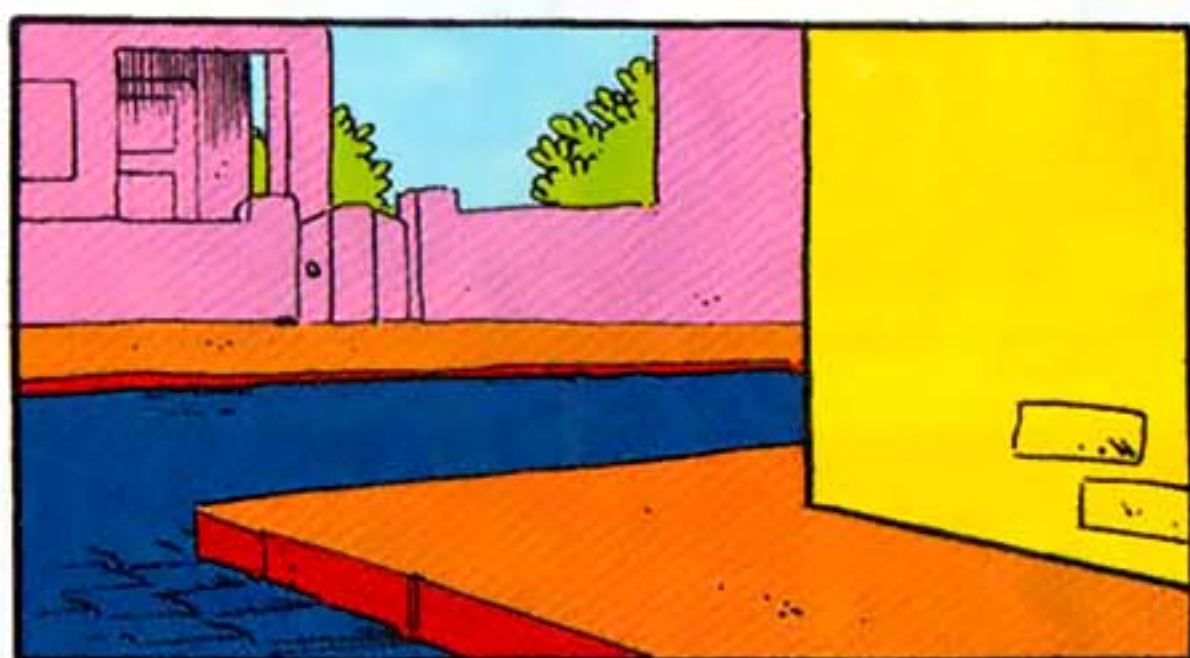


MAURICIO, épico, mostra

# CASCÃO CONTRA A CISCA



A RUA ESTÁ ESTRANHAMENTE VAZIA!  
NÃO SE VÊEM NEM OS MENINOS QUE A  
ESTAS HORAS JOGAM BOLA POR AQUI!



AH! MAS HÁ UM DÊLES AQUI, SIM...



...EMBORA DE PASSAGEM!...













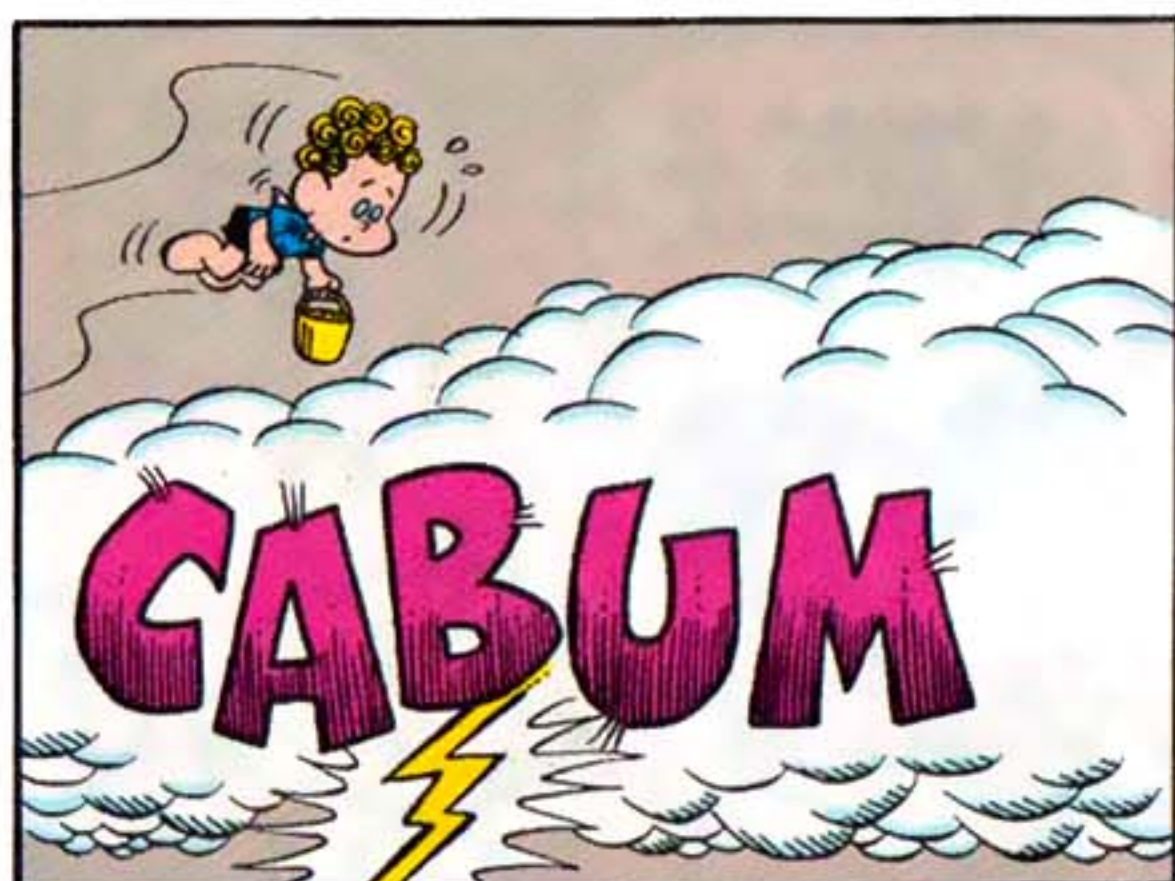
DIA SEGUINTE...















ENQUANTO ISSO, SÔBRE AS NUVENS...







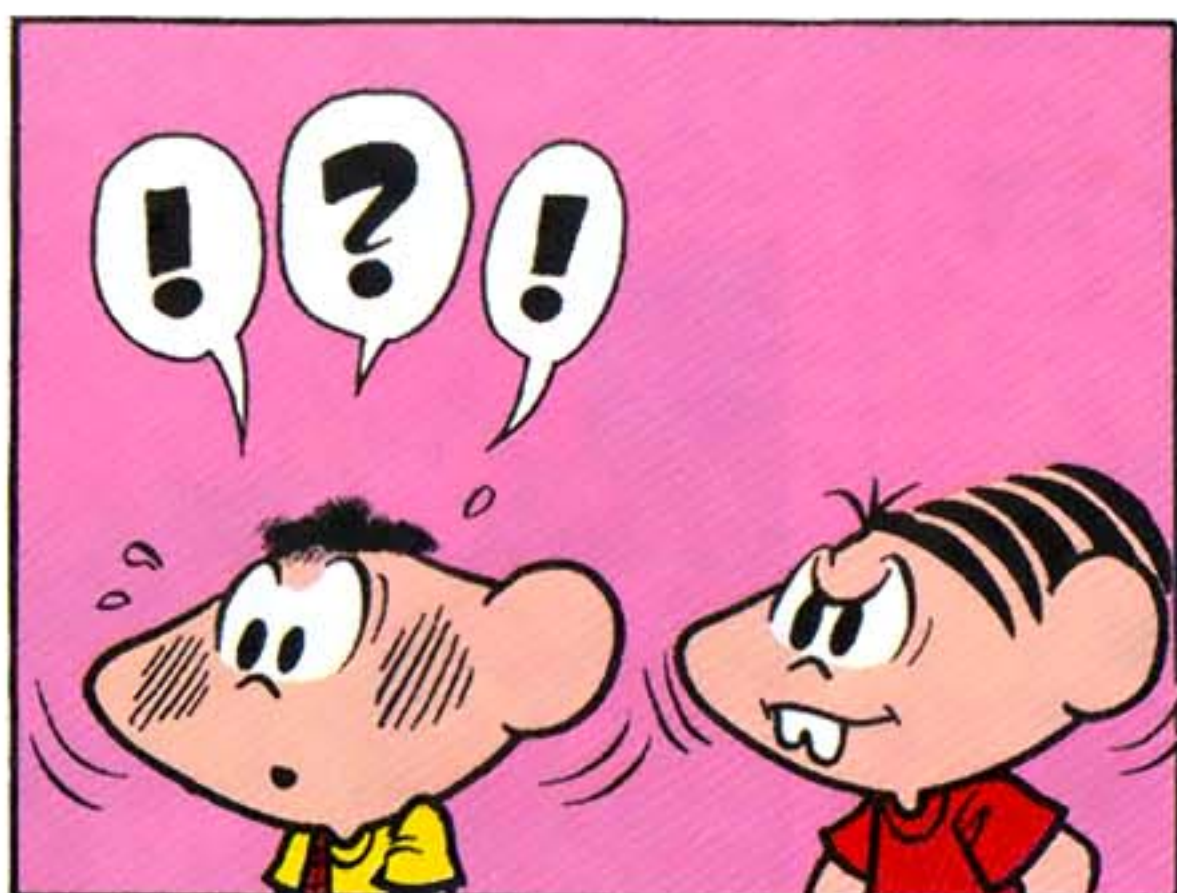
O FIEL ESPIÃO DO CASCÃO CORRE PARA AVISÁ-LO DO NÔVO PERIGO...



...ENQUANTO OS DEMAIS ELEMENTOS DA "CISCA" AGUARDAM O DESFECHO DOS ACONTECIMENTOS SOB FORTE TENSÃO...



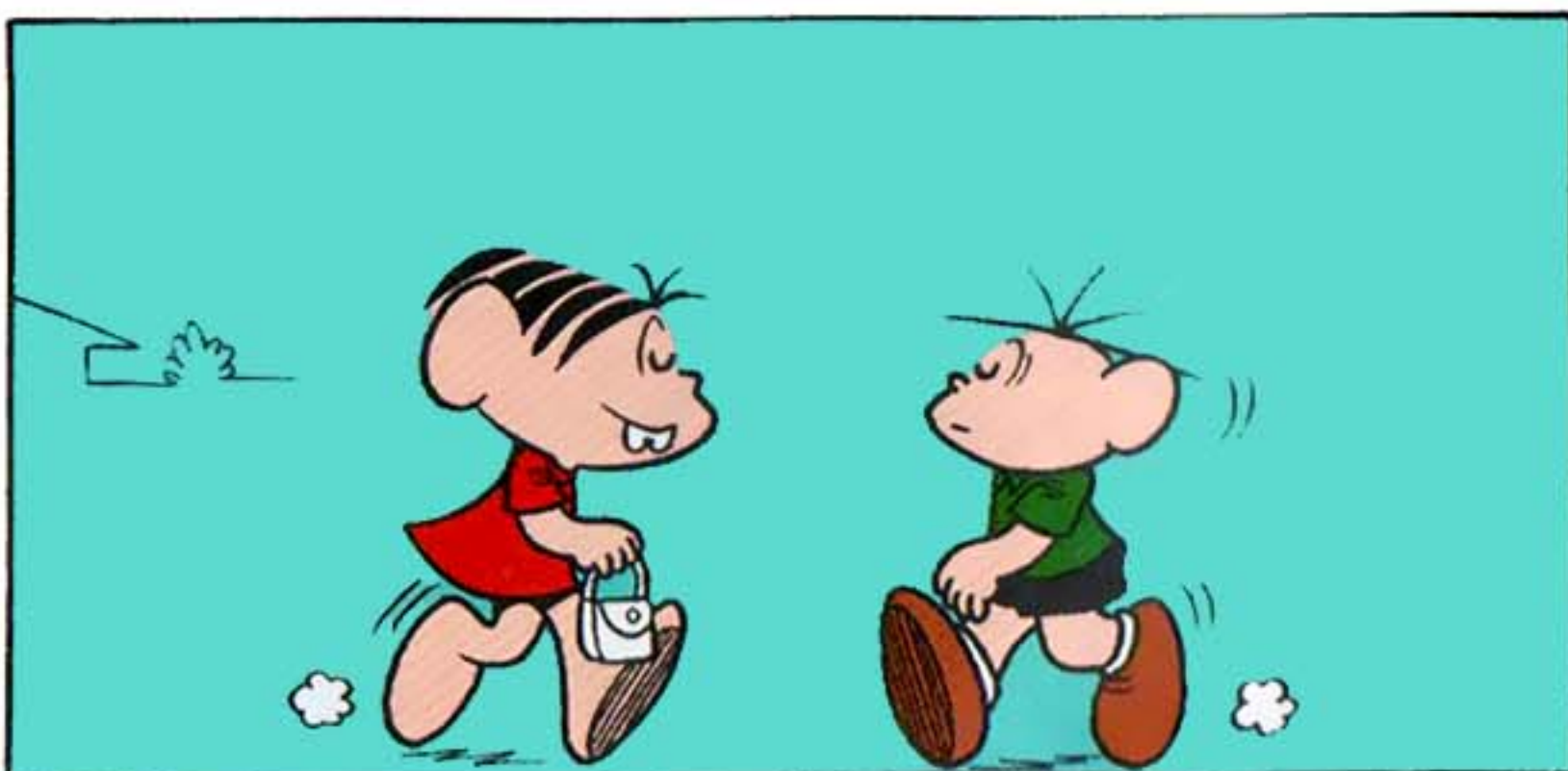












E um agradecimento especial a todos os profissionais que colaboraram, em outros tempos, com seus talentos para que estas histórias clássicas chegassem até você.





MAURICIO

**panini COMICS**

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins

Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra

Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria

Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

**TURMA DA MÔNICA**  
**COLEÇÃO HISTÓRICA**

**mônica**®

Nº 13 - Setembro de 2009

**REDAÇÃO**

Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes

Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa

Editora-assistente: Lígia Azevedo

Diagramação: Jaqueline de Lima, Manuel Hsu, Rafael Antunes Chagas

**COMERCIAL E MARKETING**

Analista de Marketing: Carolina Carvalho Corazzin

Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775

comercial@hitpublish.com.br / Site: [www.publipanini.com.br](http://www.publipanini.com.br)

Assessoria de Comunicação: Lítora - [imprensa.panini@litora.com.br](mailto:imprensa.panini@litora.com.br)

**IMPRESSÃO**

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

**DISTRIBUIÇÃO**

Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907

CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Mônica é parte integrante da caixa Turma da Mônica Coleção Histórica, publicação especial da Panini Brasil Ltda. Não pode ser vendida separadamente.

Administração, Redação e Publicidade: Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil. © 1971, 2009 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - [www.monica.com.br](http://www.monica.com.br). Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: setembro de 2009.



**Estúdios Mauricio de Sousa**

Presidente: Mauricio de Sousa

Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza,

Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva

Gerente de Produto: Rodrigo Paiva

Sidney Gusman (Planejamento Editorial), Paulo Back (matérias), Maria de Fátima A. Claro (Coordenação de Arte), Sérgio T. Graciano (recomposição de originais), Adriano Nunes de Souza (design gráfico), Miniam S. Tominaga (cores) e Ivana Mello (revisão).

E um agradecimento especial a todos os profissionais que colaboraram, em outros tempos, com seus talentos para que estas histórias clássicas chegassem até você.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa: [instituto@institutomauriciodesousa.com.br](mailto:instituto@institutomauriciodesousa.com.br)

Estúdios Mauricio de Sousa

Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa

São Paulo - SP - CEP 05065-001

Tel.: (11) 3613-5000

© 1971, 2009 Mauricio de Sousa Produções. Todos os direitos reservados.

[www.monica.com.br](http://www.monica.com.br)

e-mail: [mep@turmadamonica.com.br](mailto:mep@turmadamonica.com.br)

**ATENDIMENTO AO ASSINANTE**

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo (11) 3512-9444

Rio de Janeiro (21) 3512-9614

Belo Horizonte (31) 3508-9416

Curitiba (41) 3012-9714

Florianópolis (48) 4052-8636

Porto Alegre (51) 4063-8869

Brasília (61) 3246-7014

Goiânia (62) 3412-1003

Salvador (71) 4062-9340

Internet: [www.assinemonica.com.br](http://www.assinemonica.com.br)

Fax: (11) 3845-0399

**Disk  
Banca**

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.



# Kidy LOOP

diversão  
em velocidade  
máxima

tênis +  
carrinho  
+ pista  
com loop!



[www.kidy.com.br](http://www.kidy.com.br)



É **Kidy**  
hora de ser  
criança.